

USER MANUAL



BI SD 177

DOWNLOAD THE hOn App

Discover extra contents and
create your inventory list



LANGUAGES

English	2
Deutsch	22
Español	43
Français	64
Italiano	85
Nederlands	106
Polski	127
Portuguese	148
Čeština	169
Slovenčina	189
Magyar	209

SUMMARY

SAFETY INFORMATION	3
Scrapping old appliances	10
Conformity	10
Guarantee	10
Energy Saving	10
Before first use	11
Fridge use	11
Storage	12
Control panel	12
Care and cleaning	13
Defrosting the fridge	13
Changing the light	14
Availability of spare parts	14
Troubleshooting	14
Technical assistance	15
Installation preparation	15
Ventilation	16
Installation into the cabinet	17
Mounting the fascia door	18
Installation instructions for products with fixed hinges	19
Reversing the appliance door	20
COLDEST AREA THAN THE REFRIGERATOR	21
INSTALLING THE TEMPERATURE GAUGE	20

Thank you for purchasing this product.

Before using your refrigerator, please carefully read this instruction manual in order to maximize its performance. Store all documentation for subsequent use or for other owners. This product is intended solely for household use or similar applications such as:

- the kitchen area for personnel in shops, offices and other working environments
- on farms, by clientele of hotels, motels and other environments of a residential type
- at bed and breakfasts (B & B)
- for catering services and similar applications not for retail sale.

This appliance must be used only for purposes of storage of food, any other use is considered dangerous and the manufacturer will not be responsible for any omissions. Also, it is recommended that you take note of the warranty conditions.

SAFETY INFORMATION

Please read the operating and installation instructions carefully!

They contain important information on how to install, use and maintain the appliance.

The manufacturer is not liable if you fail to comply with the instructions and warnings.

Retain all documents for subsequent use or for the next owner.

- **Do not connect the appliance to the electricity supply until all packing and transit protectors have been removed. Keep children away from packaging and its parts.**
Danger of suffocation from folding cartons and plastic film!
- **Leave to stand for at least 4 hours before switching on the product, to allow compressor oil to settle if transported horizontally.**
- **Make sure there is no transport damage.**
- **Do not damage the refrigerant circuit.**

- Maintain the ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure, free of obstruction.
- Never use water to wash the compressor position, wipe it with a dry cloth thoroughly after cleaning to prevent rust.
- Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.
- Install and level the appliance in an area suitable for its size and use.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.
- The appliance is operated by a 220-240 VAC/50 Hz power supply. Abnormal voltage fluctuation may cause the appliance to fail to start, or damage to the temperature control or compressor, or there may be an abnormal noise when operating. In such case, an automatic regulator shall be mounted.
- Only for UK: The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) plug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismount the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.
- Make sure that mains cable is not caught under the appliance during and after carrying/moving the appliance, to avoid the mains cable becoming cut or

damaged. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

- Do not install the appliance in humid, oily or dusty places, nor expose it to direct sunlight and to water.
- Do not install the appliance near heaters or inflammable materials.
- FOR appliances with a freezer compartment: if there is a power failure do not open the lid. Frozen food should not be affected if the failure lasts for less than the hours indicated on the rating label (Temperature rise time). If the failure is longer, then the food should be checked and eaten immediately or cooked and then refrozen.
- If you find that the lid of the appliance is difficult to open just after you have closed it, don't worry. This is due to the pressure difference which will equalize and allow the lid to be opened normally after a few minutes.
- Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance, it is not recommended to store materials that require strict temperatures.
- Do not excessively pull or fold the power cord or touch the plug with wet hands.
- Do not store products which contain flammable propellant (e.g. spray cans) or explosive substances in

the appliance. Risk of explosion!

- Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the refrigerator, to avoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not touch internal cooling elements, especially with wet hands, to avoid cracks or injuries.
- At risk here are children, people who have limited physical, mental or sensory abilities, as well as people who have inadequate knowledge concerning safe operation of the appliance.
- Check that children and vulnerable people have understood the hazards. A person responsible for safety must supervise or instruct children and vulnerable people who are using the appliance. Only children aged 8 years and above may use the appliance.
- Children should not play with the appliance.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- FOR appliances with a freezer compartment: do not store bottled or canned liquids (especially carbonated drinks) in the freezer compartment. Bottles and cans may burst!

- FOR appliances with a freezer compartment: never put frozen food straight from the freezer compartment in your mouth. Risk of low-temperature burns!
- Keep plastic parts and the door seal free of oil and grease. Otherwise, plastic parts and the door seal will become porous.
- Before performing any operation, unplug the power cord from the power socket.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not use pointed or sharp-edged objects such as knives or forks to remove the frost.
- Never use hairdryers, electrical heaters or other such electrical appliances for defrosting.
- It is recommended to keep the plug clean, any excessive dust residues on the plug can be the cause fire.
- Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact always our customer service.
- Supervise children while the appliance is being cleaned or maintained.
- Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.

- **WARNING:** The tubes of the refrigeration circuit convey a small quantity of an environmentally friendly but flammable refrigerant (R600a) and insulating gas (cyclopentane). It does not damage the ozone layer and does not increase the greenhouse effect. If refrigerant escapes, it may injure your eyes or ignite.
- If the refrigerant circuit should be damaged:
 - Switch off the appliance and pull out the mains plug,
 - Keep naked flames and/or ignition sources away from the appliance,
 - Thoroughly ventilate the room for several minutes,
 - Inform customer service.
- **WARNING:** Do not damage the plug and/or the power cord; this could cause electrical shocks or fires.
- **WARNING:** Do not use multiple portable socket-outlets or portable power supplies. We do not recommend the use of extension leads and multi-way adapters.
- Do not attempt to sit or stand on the top of the appliance. You could injure yourself or damage it. This appliance is not designed for stacking with any other ones.
- The product is designed and built for domestic household use only.
- Only original parts supplied by the manufacturer may be used. The manufacturer guarantees that only

these parts satisfy the safety requirements.

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
 - Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
 - Two-star frozen-food compartments(if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
 - One-, two- and three -star compartments, if present in the appliance, are not suitable for the freezing of fresh food.
 - If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- FOR Wine Coolers: this appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine
- FOR a free standing appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance
- FOR appliances without a 4-star compartment: this

refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs

Scrapping old appliances



This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components (which can be re-used). It is important to have WEEE subjected to specific treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants, and recover and recycle all materials.

Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental issue; it is essential to follow some basic rules:

- WEEE should not be treated as household waste;
- WEEE should be handed over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many countries, for large WEEE, home collection could be present.

In many countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the equipment is of equivalent type and has the same functions as the supplied equipment.

Conformity

By placing the  mark on this product, we are confirming compliance to all relevant European safety, health and environmental requirements which are applicable in legislation for this product.

Guarantee

Minimum guarantee is: 2 years for EU Countries, 3 years for Turkey, 1 year for UK, 1 year for Russia, 3 years for Sweden, 2 years for Serbia, 5 years for Norway, 1 year for Morocco, 6 months for Algeria, Tunisia no legal warranty required.

Energy Saving

For better energy saving we suggest :

- Installing the appliance away from heat sources and not exposed to direct sunlight and in a well ventilated room.
- Avoid putting hot food into the refrigerator to avoid increasing the internal temperature and therefore causing continuous functioning of the compressor.
- Do not excessively stuff foods so as to ensure proper air circulation.

- Defrost the appliance in case there is ice to facilitate the transfer of cold.
- In case of absence of electrical energy, it is advisable to keep the refrigerator door closed.
- Open or keep the doors of the appliance open as little as possible
- Avoid adjusting the setting to temperatures too cold.
- Remove dust present on the rear of the appliance

For further information about the product, please consult <https://eprel.ec.europa.eu/> or scan the QR on the energy label supplied with the appliance

Before first use

You must allow the fridge to settle for at least four hours prior to switching the power on.

It is recommended that you clean the interior of the appliance prior to first use, using a solution of bicarbonate of soda and warm water and then thoroughly drying the interior.

The fridge may have an odor to it at first use. This will disappear as the appliance cools.

Please note:

The appliance will start on temperature setting 3 and work continuously until it comes down to the correct temperature.

If the appliance is switched off, you should allow five minutes before switching it on again to prevent unnecessary damage to the compressor.

Never store inflammable or explosive items and strong corrosive acids or alkalis in the appliance.

This fridge cools your food by making the inside back of the cavity cold. It is normal for frost to build up on this surface; it then dissipates and drains through a small drain at the bottom, where it evaporates harmlessly. The presence of frosting at the back is not a malfunction of the fridge.

Fridge use

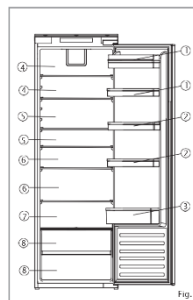
- Never put liquids in the refrigerator uncovered.
- Never put hot foods in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool to room temperature before being put into the refrigerator.
- Nothing should rest against the rear wall of the refrigerator, as this will cause frost and possible condensation problems which will be difficult to remove.
- Make sure food is clean and any extra water is wiped away before putting into the fridge.
- Wrap or cover food before putting into the fridge. This will help prevent the loss of moisture, keep food fresh and avoid unpleasant odors.
- Sort foods prior to storing. Any foods to be used soon should be stored at the front of the shelf to prevent deterioration caused by the door being open for prolonged periods.
- Do not overfill the fridge. There should be sufficient space between the foods to allow the cool air to circulate.
- Thawing frozen foods in the fridge compartment will help to keep the temperature low and save energy.
- Never store raw meats on shelves above cooked meats or other produce. This will help to prevent juices from raw meat contaminating other foodstuffs.

Storage

The fridge is for short term food storage. Although low temperatures can be maintained, extended periods of food storage is not recommended.

As the cold air circulates within the fridge, the temperature can vary between the different sections. As such, foods should be stored in different sections according to type. Sections 6 and 7 are the coldest parts of the fridge.

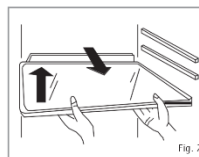
1. Butter, cheeses etc.
2. Food in jars and bottles
3. Drinks, e.g. milk
4. Cooked food
5. Yogurts, preserves etc.
6. 75cl bottles or ready meals etc.
7. Fresh meat and fish
8. Fruit and vegetables



The most energy-saving configuration requires drawers, food box and shelves to be positioned in the product, please refer to the above pictures.

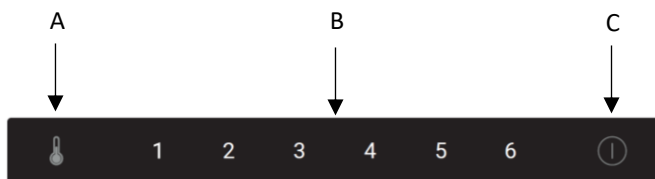
The fridge shelves can be moved according to the storage requirements within the fridge section. To move the shelf, lift up the rear section and then pull it outwards. To replace, slide the shelf back into the slot, and then lower the rear section.

The wine racks can be deployed or withdrawn as desired.



- It's suggested to set the temperature at 4°C in the fridge compartment.
- For most food categories, the longest storage time in the fridge compartment is achieved with colder temperatures. Since some particular products (as fresh fruits and vegetables) may be damaged with colder temperatures, it is suggested to keep them in the crisper drawers, whenever present. If not present, maintain an average setting of the thermostat

Control panel



A. Refrigerator temperature adjustment sensor

This button is used to adjust the temperature within the fridge. Press this sensor to make adjustment, and then as many times as necessary until the desired level is selected. The settings range from 1 to 6 with 1 being the warmest and 6 being the coldest.

Please note: Where possible, avoid having the temperature setting on 6 all of the time. This will help to alleviate strain on the compressor and refrigeration system.

B. Refrigerator temperature setting display

This display will illuminate the current temperature setting. Adjusting the temperature will cycle through this display.

Please note: You do not use numbers 1 to 6 to change the temperature. Instead, use the refrigerator temperature adjustment sensor (A).

Position	Conditions
1-2	Summer or ambient temperature between 25-35 °C
3-4	Spring, autumn or ambient temperature between 15-25 °C
5-6	Winter, or ambient temperature between 5-15 °C

C. Power button

Press the sensor once to rose up the function, and then press for 3 seconds to switch the appliance on or off .

This product has power-off or power failure memory function.

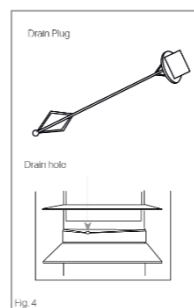
Care and cleaning

Always disconnect the appliance from the power supply before any cleaning or maintenance.

The fridge and crisper sections should be cleaned using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water. Do not use abrasive products or detergents. After washing, rinse and dry thoroughly. Clean the shelves, drawers and balconies separately by hand with a mild solution of washing up liquid and water. Do not put them in the dishwasher.

The water drain hole at the back of the fridge compartment should be cleaned periodically to prevent the defrosted water from collecting inside the fridge compartment. The drain plug can be used to clean the drain hole.

If the appliance is not to be used for prolonged periods of time, unplug and clean the appliance. The doors should be left slightly ajar to prevent the formation of mildew and unpleasant odors.



Defrosting the fridge

The fridge is self-defrosting. Any water created will run out of the fridge through the channel at the back of the fridge, unless the drain hole is blocked. It is important to keep the channel clear at all times using the cleaning tool/drain plug supplied. The defrosted water is collected in the evaporating tray at the back of the appliance and dissipated by evaporation.

Please note: If you are regularly finding pools of water in the fridge, or you notice that the compressor is always running, then it is likely that the door is not sealing properly. This could be

due to a defective door seal or an incorrectly fitted, or overly heavy, decor door. For more information see the troubleshooting section.

Changing the light

If the LED lighting fails in any way, it should only be replaced by authorized service agents. In the event of light failure within your fridge please contact Customer Care to arrange a service visit. Contact details are on the rear cover of this manual.

Availability of spare parts

- Thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources are available for a minimum period of seven years after placing the last unit of the model on the market.
- Door handles, door hinges, trays and baskets for a minimum period of seven years and door gaskets for a minimum period of 10 year, after placing the last unit of the model on the market.

Troubleshooting

If you have any problems with your appliance, you should check the troubleshooting prior to calling Customer Care.

If the appliance is not working, check:

- That there is power to the appliance.
- The house fuses are intact and the fuse in the plug has not blown.
- The fridge has not been turned off.
- The plug socket is functioning fine. To check this, plug another electrical appliance in to see if the socket is faulty.

If the appliance is working, but not very well, check:

- The appliance is not overloaded.
- The thermostat is set to an appropriate temperature.
- The doors are closing properly.
- The cooling system at the rear of the appliance is clean and free of dust, and not touching the rear wall.
- There is enough ventilation at the side and rear walls.
- This can be due to the decor door(s) not being properly fitted, causing the fridge door to not close properly thus letting warm air in. If you are at all unsure, ask your fitter to check the decor doors.

If the appliance is noisy, check:

- The appliance is level and stable.
- The side and rear walls are clear, and there is nothing resting on the appliance.
- Note: The cooling gas in the refrigerator may make a slight bubbling or gurgling noise, even when the compressor is not running.

If the appliance is beeping, check:

- That the door is closed. An alarm will sound after 60 seconds of a door being open.

If there's water in the base of the refrigerator compartment, check:

- The drain hole at the back of the compartment is clear.

If ice has formed on the back wall of the fridge:

- It is normal for some ice droplets to form on the back wall of the fridge. This does not constitute a fault with the appliance.
- Ensure that no items inside the fridge are in contact with the back wall.
- Check that there is some resistance when opening the door of the appliance. If it opens at the slightest touch it may mean that the door seal needs to be replaced.
- Check the door seal for any kinks, debris or damage. If you notice any, and are unable to resolve the issue yourself, contact Customer Care so that the seal can be replaced.
- This can be due to the decor door(s) not being properly fitted. If you are at all unsure, ask your fitter to check the decor doors.

If the LED unit within the appliance is not working:

- Contact Customer Care to arrange a service visit.

Technical assistance

To contact the technical assistance, visit our website: <https://corporate.haier-europe.com/en/>
Under the section “website”, choose the brand of your product and your country. You will be redirected to the specific website where you can find the telephone number and form to contact the technical assistance

Installation preparation

This appliance must never be installed close to heat sources, e.g. heating elements or cookers, nor in damp places.

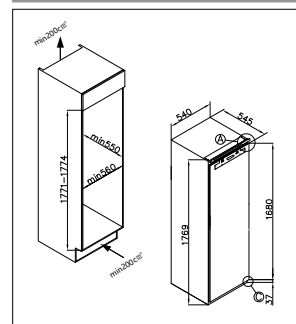
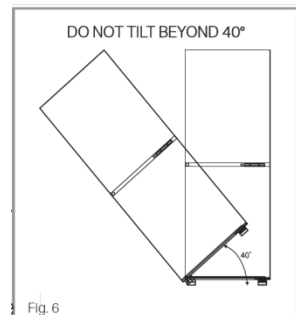
Seek the help of another individual, or two, when installing this appliance. This appliance may have sharp edges. Wear adequate PPE for the task and environment.

- To ensure the appliance is level, you should use the height adjustable feet at the front of the appliance.
- The cooling system at the rear of the appliance must not touch the rear wall. The greater the gap, the better.
- The appliance must be installed with adequate ventilation.

Ensure that there is clearance above the appliance to allow air to escape and that there is space between the rear of the appliance and the wall.

Install the appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

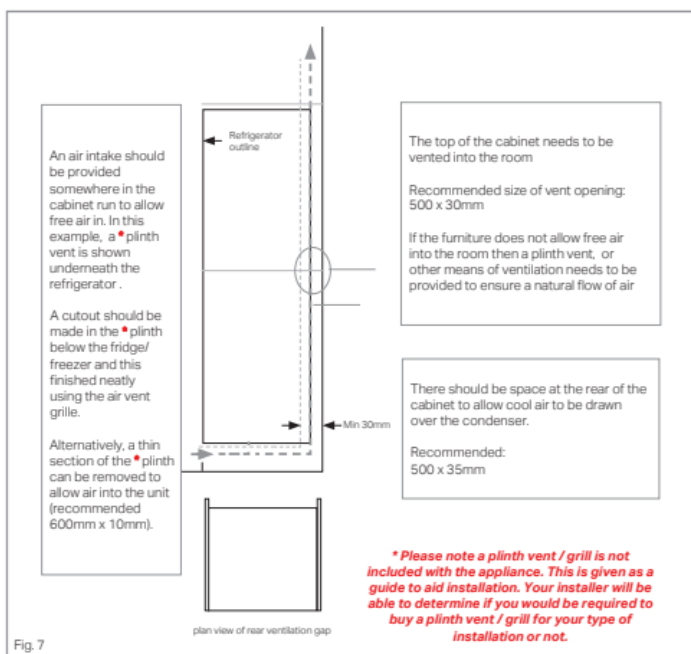
- Extended temperate (SN): ‘this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C’
- Temperate (N): ‘this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C’



- Subtropical (ST): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C'
- Tropical (T): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C'

Ventilation

The main consideration when installing any refrigeration unit into a fitted kitchen is ventilation. The heat removed from the cooling compartment needs to be dissipated into the atmosphere. Incorrect ventilation can lead to premature compressor failure, excessive power consumption, total system failure and may invalidate the warranty provided with the appliance. For products intended to be installed into a tall housing unit, the following requirements need to be met:



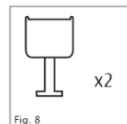
The open channel at the rear is clearly shown. For the correct operation of the appliance it is important that the top of the housing unit is not blocked off. A channel depth of 40-50mm is normal with most units.

A ventilation hole is required in the plinth of the unit; this allows air to be drawn over the compressor & heat exchange. The required air flow can be achieved by removal of a thin section of plinth (recommended 600mm x 10mm minimum).

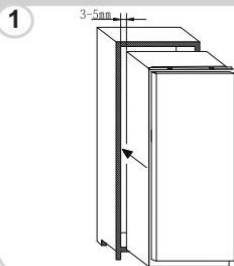
As a rule, the more air that can get in and out, the better and more efficient the operation of the product.

Installation into the cabinet

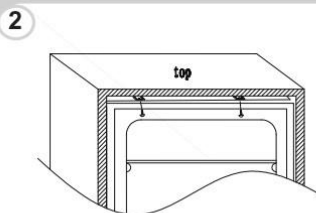
With the help of another individual, or two, move the appliance into the cabinet. There are two metal plates at the base of the appliance. Fit the supplied white spacers (Fig. 8) to these plates, as per Fig. 9.



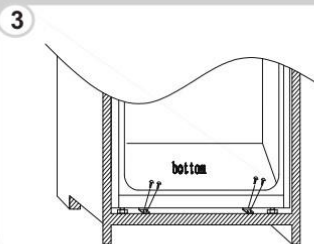
Insert the appliance into the column placing it on the opposite site of the hinges, and make sure 3-5 mm distance gap.



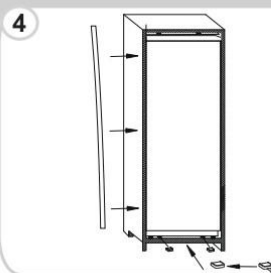
After ensuring the match between appliance door and column door, fix the plastic covers from accessories bag.



Screw the appliance lower part.



Fit the seal to the appliance, cut off the excessive part if necessary. Fit the bottom parts with plastic covers.

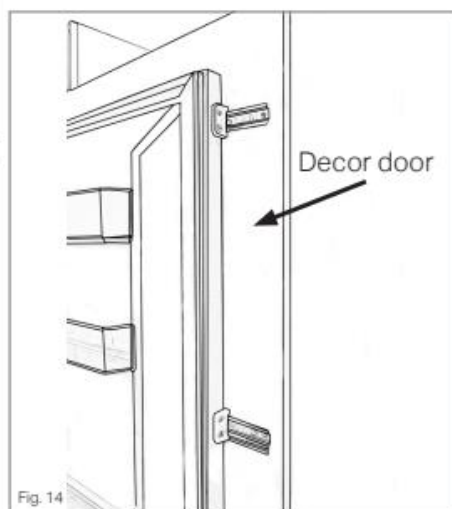
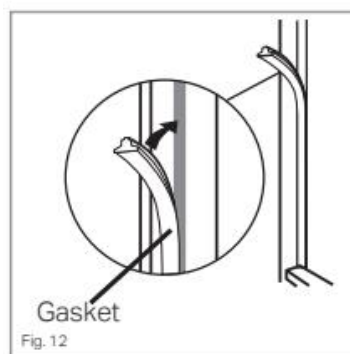
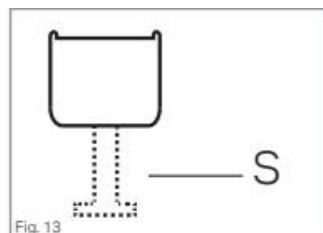
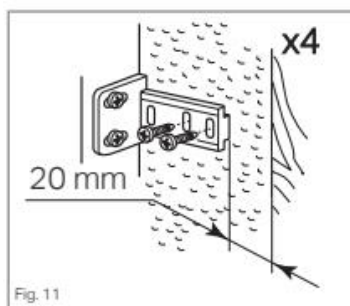


Ensure that the lips of the spacers are level with the lip of the cabinet base.

Mounting the fascia door

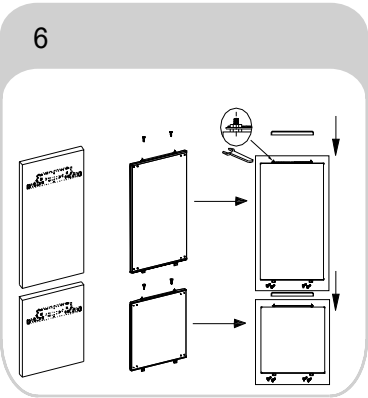
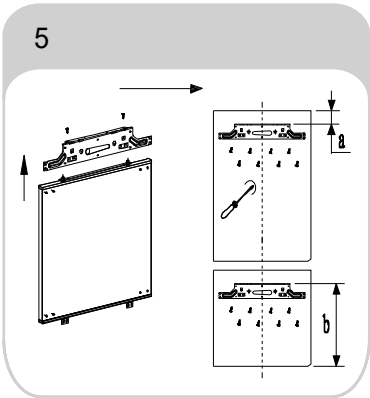
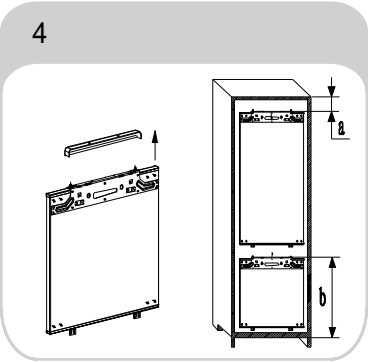
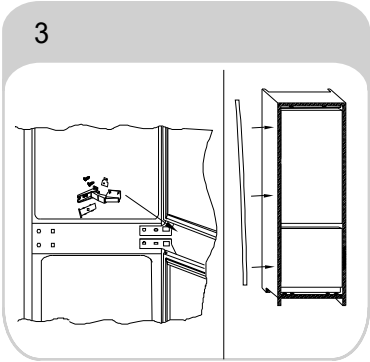
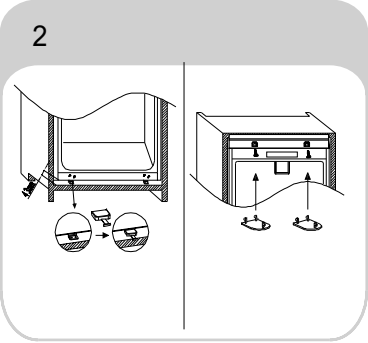
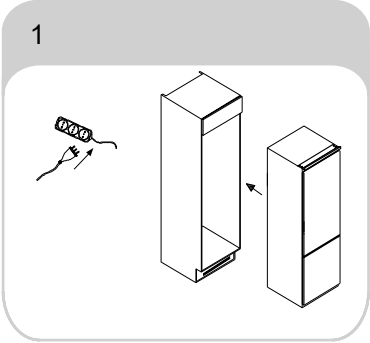
- Ensure that there is a gap of 3 to 4mm between the non- hinged side and the cabinet wall.
- Locate the slider in the bracket and fix the slider to the fascia door 20 to 22mm from the edge of the fascia as shown in figure 11, ensuring that the slider is positioned centrally and horizontally within the bracket. Tighten securely by hand.
- Fill the gap on the non-hinged side with the gasket/seal strip provided, as shown in Fig. 12.
- The finished look for the door sliders should be similar to those shown in Fig. 14, which shows 2 sliders in place.
- **Ensure the appliance door opens, closes and seals properly.**

Once complete, and if you are happy with the fit of the appliance in the cabinet, bend and snap the parts of the white spacers marked 'S' as shown by the dotted outline in fig. 13. Leave the rest of the spacer cover in place over the metal plates.



Important: After completing the installation, check that the appliance is secured within the unit and that the door(s) close and open properly. If there is no resistance from the door seals when opening the doors, then it is probable that the appliance and/or decor doors are not fitted properly.

Installation instructions for products with fixed hinges.

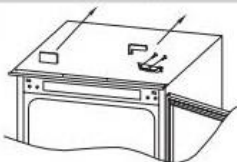


Reversing the appliance door

We recommend you seek the help of another individual to support the doors whilst performing this operation. Always wear adequate PPE (Personal Protective Equipment) for the task at hand. Prepare a surface with a soft, clean towel or similar where you can place the door during these steps.

Remove the right upper hinge cover and hinge by screwdriver .

1



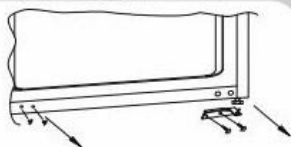
Remove the door.

2



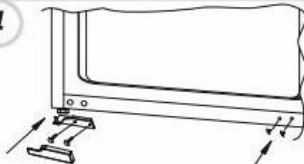
Remove the right bottom hinge and left plastic plugs, and refit them onto the opposite side.

3



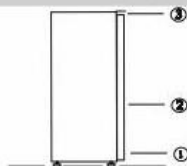
Assemble the right upper hinge to the left bottom and fit the cover.

4



Sit the door on the bottom hinge and assemble the bottom hinge to the top, make sure 1-2-3 are very close

5



Ensuring the door seals correctly:

It is normal for the seal to be compressed after the door has been reversed. With the door closed, use a hair dryer to expand the seal and fill the gap between the door and the body of the appliance.

Take care not to use the hair dryer too close to the appliance, which could damage the seal. A distance of approximately 10cm should be adequate.

When completed, allow the seal and door to cool before touching them. Once done, the seal should remain in position.

COLDEST AREA THAN THE REFRIGERATOR

This symbol below indicates the location of the coldest area of the refrigerator. This area is bounded near the fan and above it by the icon or shelf positioned at the same level.



To maintain temperatures in this area, be careful not to move this shelf.

INSTALLING THE TEMPERATURE GAUGE

To help you set up your fridge correctly, it features a temperature gauge that allows you to

monitor the average temperature in the coldest area. **WARNING:** This ad is only intended for use with the refrigerator. Be careful not to use it in another refrigerator (in fact the coldest area is not the same) or for another use.

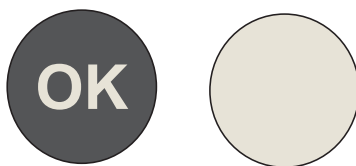
Temperature control in the coldest area

Once the installation of the temperature gauge is complete, it is possible

You can periodically check that the temperature of the coldest zone is correct.

If necessary, adjust the thermostat accordingly. The internal temperature of the refrigerator is influenced by several factors such as: B. the ambient temperature in the room, the amount of food stored and the frequency with which the door is opened. Consider these factors when setting the temperature.

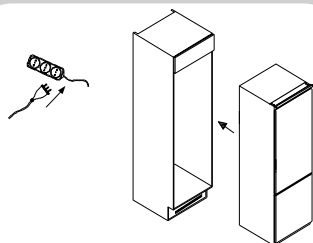
Be careful to properly store food in the refrigerator and especially in the coldest area. Make sure the temperature display indicates "OK".



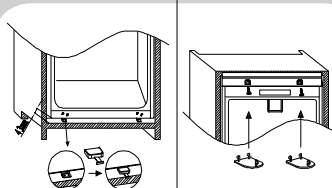
If "OK" does not appear, the temperature of the zone is too high. Set the thermostat to a higher position. Wait at least 12 hours before resetting the thermostat. After loading fresh food into the appliance or opening the door again (or for a long time), it is normal for the "OK" indicator not to appear on the temperature display.

Montageanleitung für Produkte mit festen Scharnieren.

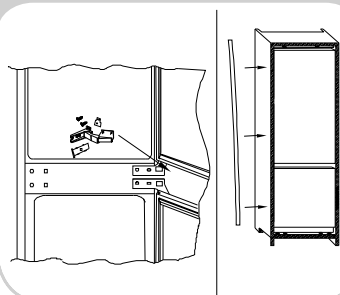
1



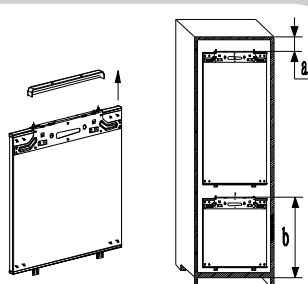
2



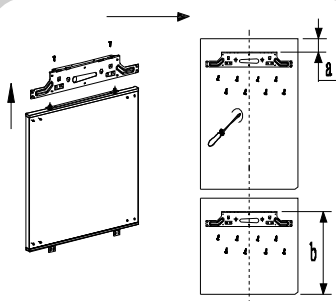
3



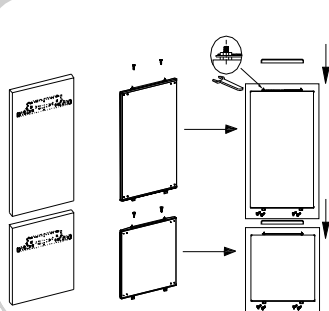
4



5

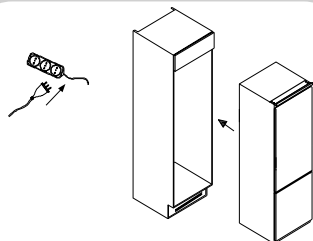


6

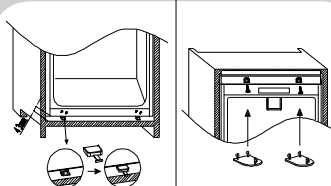


Instrucciones de instalación para productos con bisagras fijas.

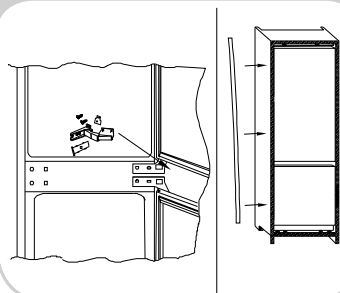
1



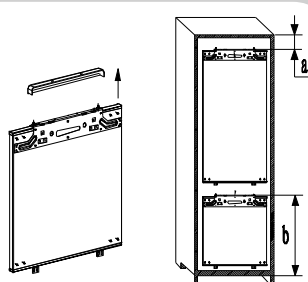
2



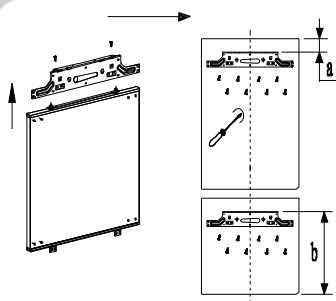
3



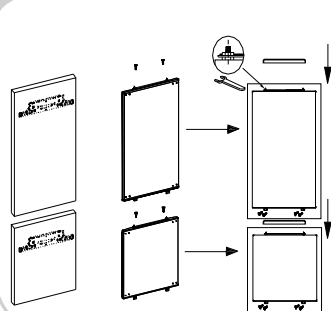
4



5

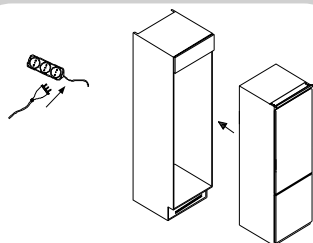


6

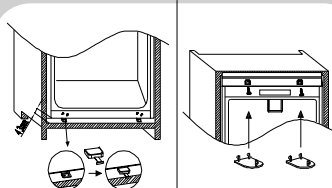


Instructions d'installation pour les produits avec charnières fixes.

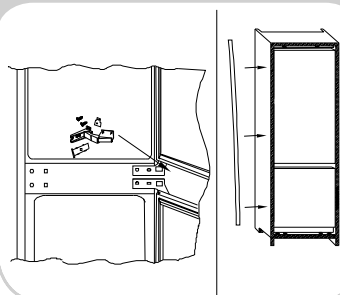
1



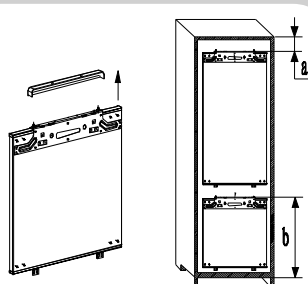
2



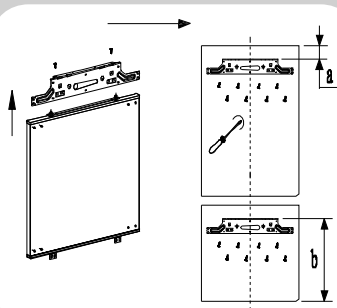
3



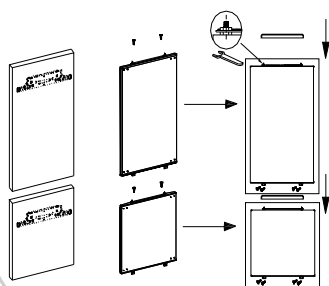
4



5

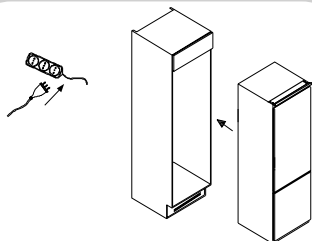


6

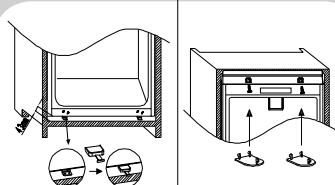


Istruzioni di installazione per prodotti con cerniere fisse.

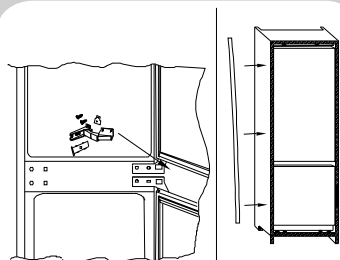
1



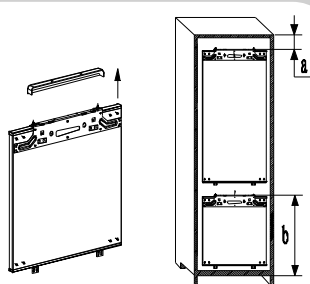
2



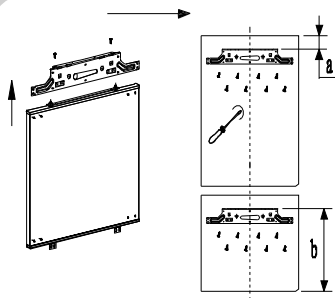
3



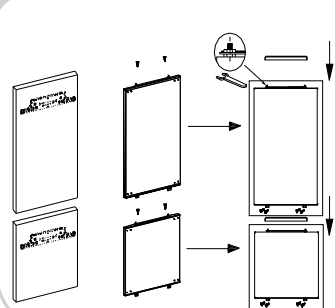
4



5

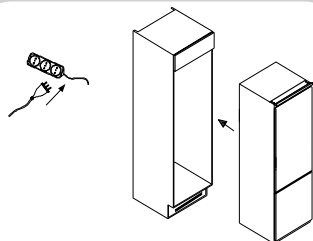


6

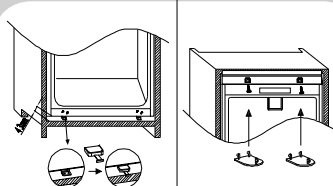


Installatie-instructies voor producten met vaste scharnieren.

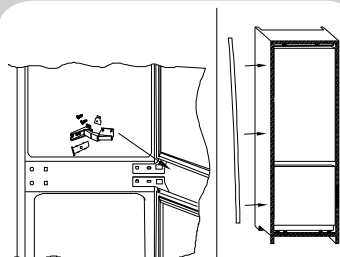
1



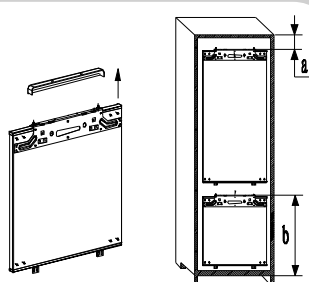
2



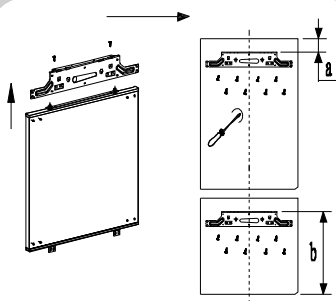
3



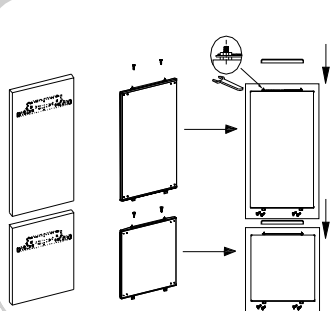
4



5



6



SPIS TREŚCI

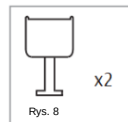
INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	128
Usuwanie starych urządzeń	136
Zgodność	136
Gwarancji	137
Oszczędzanie energii	137
Przed pierwszym użyciem	137
Użycie lodówki	137
Przechowywanie	138
Panel sterowania.....	139
Pielęgnacja i czyszczenie	139
Rozmrażanie lodówki	140
Wymiana światła	140
Dostępność części zamiennych	140
Usuwanie usterek.....	140
Pomoc techniczna	141
Przygotowanie instalacji.....	141
Wentylacja	142
Instalacja w szafie.....	143
Montaż drzwi maskujących.....	144
Instrukcja montażu produktów z zawiasami stałymi.....	145
Odwrócenie drzwi urządzenia.....	146
NAJZIMNIEJSZA CZĘŚĆ CHŁODZIARKI.....	147
Odwrócenie drzwi urządzenia.....	147

W cokole urządzenia wymagany jest otwór wentylacyjny, który umożliwi zasysanie powietrza przez sprężarkę i wymianę ciepła. Wymagany przepływ powietrza można uzyskać, usuwając cieką część cokołu (zalecane minimum 600 mm x 10 mm).

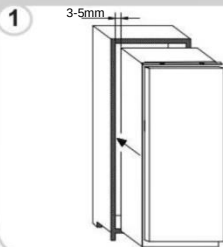
Co do zasady, im więcej powietrza może dostać się do wewnątrz i na zewnątrz, tym lepsze i bardziej wydajne jest działanie produktu.

Instalacja w szafie

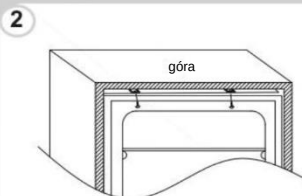
**Z pomocą innych osób, przesunąć urządzenie do szafy.
W podstawie urządzenia znajdują się dwie metalowe płyty.
Do tych płyt (Rys.9) zamontować dołączone białe podkładki dystansowe (Rys.8).**



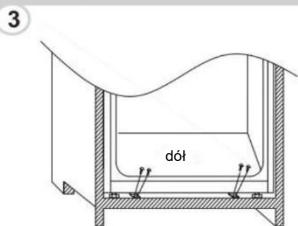
Wsunąć urządzenie do zabudowy meblowej, ustawiając je na przeciwnej stronie zawiasów i zapewnić odległość 3 – 5 mm.



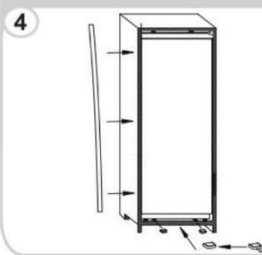
Po upewnieniu się, że drzwi urządzenia są dopasowane do drzwi kolumny, zamocować plastikowe osłony z torby z akcesoriami.



Przykręcić dolną część urządzenia.



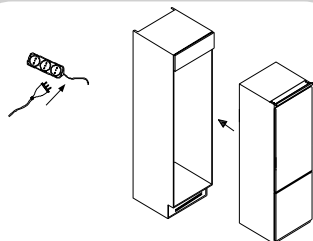
Zamontować uszczelkę na urządzeniu, w razie potrzeby odciąć jej nadmiar. Zamontować dolne części z plastikowymi osłonami.



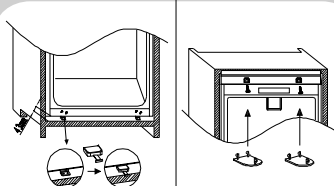
Upewnić się, że bariery elementów dystansowych są na poziomie bariery podstawy szafki.

Instrukcja montażu produktów z zawiasami stałymi.

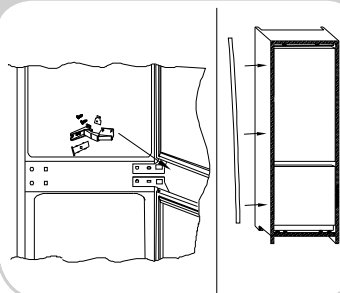
1



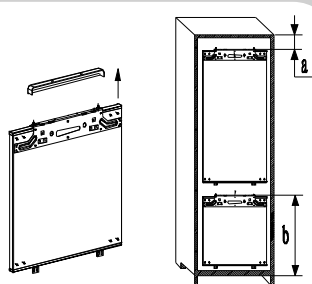
2



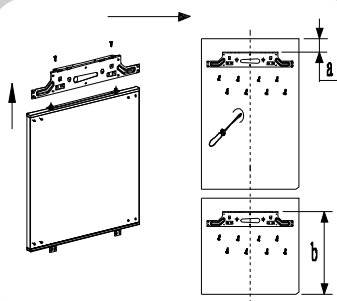
3



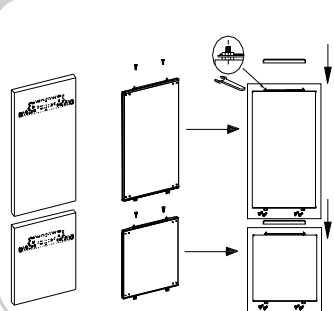
4



5



6



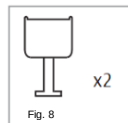
bebidas gaseificadas) no congelador. As garrafas e latas podem explodir!

- PARA aparelhos com um congelador: nunca coloque alimentos congelados, diretamente do compartimento do congelador, na boca. Risco de queimaduras de baixa temperatura!
- Mantenha as peças plásticas e o vedante da porta isentos de óleo e gordura. Caso contrário, as peças plásticas e o vedante da porta tornar-se-ão porosas.
- Antes de realizar qualquer operação, desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica
- Não usar dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, além dos recomendados pelo fabricante
- Não use objetos pontiagudos ou com arestas afiadas, como facas ou garfos, para remover o gelo. Nunca use secadores de cabelo, aquecedores elétricos ou outros aparelhos elétricos para descongelar
- Recomenda-se manter a ficha limpa, pois quaisquer resíduos de poeira excessivos na tomada pode provocar fogo
- Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho sozinho. Em caso de reparação, entre sempre em contato com a nossa assistência ao cliente.
- Supervisione as crianças enquanto o aparelho estiver a ser limpo ou mantido.

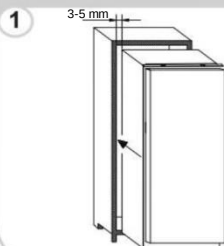
- O produto foi desenhado e construído apenas para uso doméstico
- Só podem ser utilizadas peças originais fornecidas pelo fabricante. O fabricante garante que apenas estas peças satisfazem os requisitos de segurança.
- Abrir a porta durante longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho
- Limpar regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis
- Tanques de água limpa, se não forem utilizados durante 48h; lave o sistema de água ligado ao fornecimento de água se a água não for extraída durante 5 dias
- Guardar carne e peixe crus em recipientes adequados no congelador, que não fiquem em contacto ou pinguem sobre outros alimentos
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas (se apresentados no aparelho) são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e cubos de gelo
- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas (se apresentados no aparelho) não são adequados para congelar alimentos frescos
- Se o aparelho ficar vazio durante longos períodos, deve desligar, descongelar, limpar, secar o mesmo e

Instalação no armário

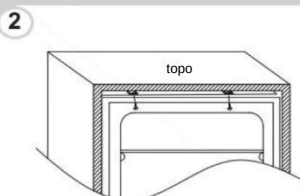
Com a ajuda de uma ou mais pessoas, desloque o aparelho para o armário. Existem duas placas de metal na base do aparelho. Encaixe os espaçadores brancos (Fig. 8) fornecidos para estas placas, de acordo com a Fig. 9.



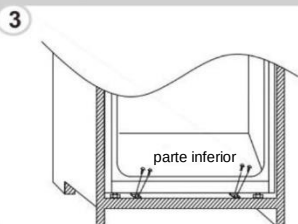
Insira o aparelho na coluna, colocando-o no lado oposto das dobradiças, mantendo uma distância de 3-5 mm.



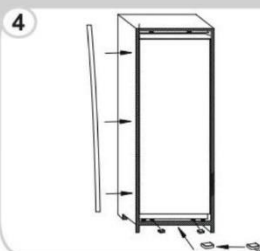
Após garantir a correspondência entre a porta do aparelho e a porta da coluna, fixe as coberturas de plástico fornecidas no saco de acessórios.



Aparafuse a parte inferior do aparelho.



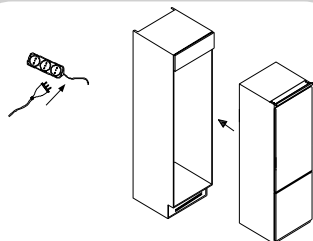
Encaixe o vedante no aparelho, corte o excedente, se necessário. Encaixe as tampas de plástico nas partes inferiores.



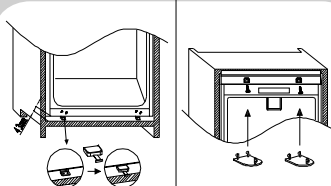
Certifique-se de que os bordos dos espaçadores estão nivelados com o bordo da base do armário.

Instruções de instalação para produtos com dobradiças fixas.

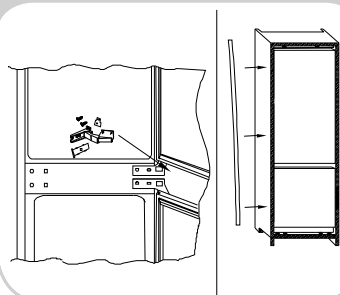
1



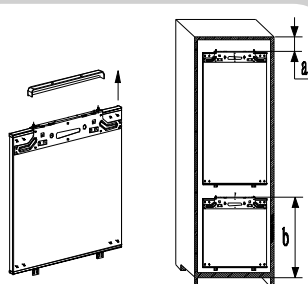
2



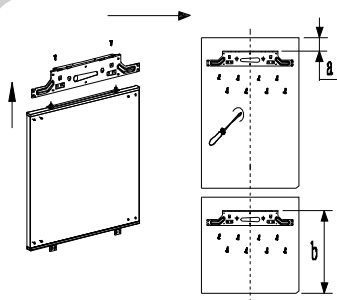
3



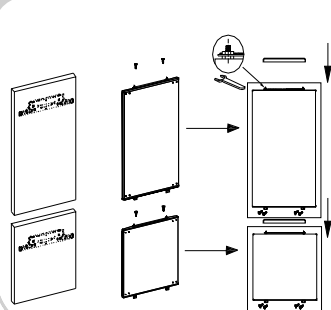
4



5



6



PŘEHLED

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	170
Likvidace starých spotřebičů	177
Shoda	177
Záruka	177
Úspora energie	177
Před prvním použitím	178
Použití chladničky	178
Skladování	179
Ovládací panel	179
Péče a čištění	180
Odmrazování chladničky	180
Výměna osvětlení	181
Dostupnost náhradních dílů	181
Řešení problémů	181
Technická pomoc	182
Příprava instalace	182
Ventilace	183
Instalace do skříňky	184
Montáž zavěšených dveří	185
Montážní návod pro výrobky s pevnými panty	186
Obrácené umístění dveří spotřebiče	187
NEJCHLADNĚJŠÍ ČÁST CHLADNIČKY	188
INSTALACE UKAZATELE TEPLoty	188

Děkujeme, že jste si zakoupili tento výrobek.

Než použijete svou chladničku, přečtěte si pozorně tuto uživatelskou příručku, abyste na maximum využili její možnosti. Všechny dokumenty uložte pro následné použití jinými uživateli. Tento výrobek je určen výhradně pro domácí a podobná použití, jakými jsou například:

- kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích
- na farmách, klienty hotelů, motelů a dalších zařízení rezidenčního typu
- v ubytovních se snídání (B & B)
- pro cateringové služby a podobná použití neurčených pro maloobchodní prodej.

Tento spotřebič smí být používán pouze pro skladování potravin, jakékoliv jiné použití bude považováno za nebezpečné a výrobce neponese odpovědnost za jakákoliv opominutí. Rovněž doporučujeme, abyste si přečetli záruční podmínky.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Pěčlivě si přečtěte uživatelskou příručku a pokyny k instalaci!

Obsahují důležité informace o tom, jak instalovat, používat a udržovat spotřebič.

Výrobce neodpovídá za to, že nedodržíte pokyny a varování.

Všechny dokumenty uložte pro následné použití dalším majitelem.

- **Spotřebič nepřipojujte k elektrické síti až do odstranění všech obalů a přepravních ochranných. Obal a všechny jeho části uchovávejte mimo dosah dětí.**

Nebezpečí udušení skládacími kartony a plastovou fólií!

- **Pokud bude výrobek přepravován horizontálně, nechte je před zapnutím stát alespoň 4 hodiny, aby se mohl usadit kompresorový olej.**
- **Zkontrolujte, že není výrobek poškozen z přepravy.**
- **Nepoškoďte okruh chladiva.**

- Ponechte vždy nezablokované ventilační otvory v plášti spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci.
- K omývání kompresoru nikdy nepoužívejte vodu, po vyčištění jej důkladně otřete suchým kusem látky, aby nezrezl.
- S tímto výrobkem musí manipulovat vždy nejméně dvě osoby, protože je příliš těžký.
- Spotřebič instalujte a vyrovnejte na místě vhodném pro jeho rozměry a použití.
- Zkontrolujte, že údaje o elektrickém připojení na typovém štítku odpovídají napájení. Pokud ne, obraťte se na elektrikáře.
- Spotřebič je poháněn napětím 220–240 V AC / 50 Hz. Abnormální výkyvy napětí mohou způsobit, že se spotřebič nespustí, nebo se mu poškodí termostat či kompresor, nebo může při provozu vydávat abnormální hluk. V takovém případě musí být namontován automatický regulátor.
- Pouze pro Spojené království: Napájecí kabel spotřebiče je vybaven vidlicí se 3 kolíky (uzemnění), která je vhodná pro běžnou zásuvku se otvory (uzemněnou). Nikdy neodřezávejte ani neodmontovávejte třetí kolík (uzemnění). Vidlice by měla být po instalaci přístroje přístupná.
- Zkontrolujte, že není napájecí kabel při a po přenášení/stěhování spotřebiče zachycen pod ním, aby nedošlo k přerušení nebo poškození kabelu. Je-li přívodní kabel poškozen, smí jej s ohledem na možné riziko vyměnit jen výrobce, jím pověřený pracovník servisu nebo osoba s podobnou kvalifikací.

- Spotřebič neinstalujte na vlhkých, olejem znečištěných nebo prašných místech, ani jej nevystavujte přímému slunečnímu světlu a vodě.
- Spotřebič neinstalujte poblíž zdrojů tepla nebo hořlavých materiálů.
- PRO spotřebiče s mrazicím oddělením: při výpadku napájení neotevírejte víko. Zmrazeným potravinám by se nemělo nic stát, bude-li výpadek trvat méně než hodinu, jak je uvedeno na typovém štítku (čas zvýšení teploty). Bude-li výpadek delší, pak byste měli potraviny zkontrolovat a ihned zkonzumovat, nebo je uvařit a pak zmrazit znovu.
- Jestliže zjistíte, že je obtížné otevřít víko spotřebiče krátce po zavření, neobávejte se. Je to způsobeno rozdílem tlaku, který se po několika minutách vyrovná, a víko bude možné normálně otevřít.
- Ve spotřebiči neskladujte léky, bakterie ani chemická činidla. Tento přístroj je domácím spotřebičem, nedoporučuje se v něm skladovat materiály, které vyžadují striktní dodržení teploty.
- Napájecí kabel příliš nenatahujte ani nepřehýbejte, ani se jej nedotýkejte mokřýma rukama.
- Ve spotřebiči neukládejte výrobky obsahující hořlavý hnací plyn (např. spreje). Nebezpečí výbuchu!

- Na chladničku neumisťujte nestabilní předměty (těžké předměty, nádoby naplněné vodou), abyste předešli zranění způsobenému pádem nebo zásahem elektrickým proudem po styku s vodou.
- Uvnitř přihrádek na potraviny nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud se nebude jednat o typy doporučené výrobcem.
- Nedotýkejte se vnitřních chladicích prvků, zejména mokřýma rukama, abyste předešli prasklinám nebo zraněním.
- Ohrožené jsou děti, osoby s omezenými, fyzickými, mentálními nebo senzorickými schopnostmi a rovněž osoby s nedostatečnými znalostmi týkajícími se bezpečného provozu spotřebiče.
- Ujistěte se, že děti a zranitelné osoby porozuměly nebezpečím. Osoba odpovědná za bezpečnost musí dohlížet nebo instruovat děti a zranitelné osoby, které používají spotřebič. Spotřebič smí používat děti od 8 let.
- Spotřebič není určen na hraní pro děti.
- Vkládat předměty do spotřebiče a brát je z něj mohou děti od 3 do 8 let.
- PRO spotřebiče s mrazničkou: do mrazničky neukládejte tekutiny v lahvích nebo plechovkách (zejména sycené nápoje). Lahve a plechovky se mohou roztrhnout!

- **PRO spotřebiče s mrazničkou:** zmrazené potraviny z mrazničky nikdy nevkládějte přímo do úst. Nebezpečí omrzlin!
- **Plastové díly a těsnění dveří** chraňte před olejem a tukem. V opačném případě plastové díly a těsnění dveří zpuchří.
- Před prováděním jakýchkoliv činností odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Pro urychlení procesu rozmrazování nepoužívejte jiná mechanická zařízení nebo jiné prostředky než doporučená výrobcem.
- Pro odstranění námrazy nepoužívejte špičaté nebo ostré předměty ani vidličky.
- K rozmrazení nikdy nepoužívejte vysoušeče vlasů, elektrická topná tělesa nebo jiné elektrické spotřebiče.
- Doporučujeme chránit vidlici před prachem, nadměrně usazený prach na vidlici může způsobit požár.
- Nepokoušejte se opravovat, demontovat nebo upravovat spotřebič sami. Kvůli opravám se vždy obraťte na náš zákaznický servis.
- Při čištění nebo údržbě chladničky dávejte pozor na děti.
- Studené skleněné přihrádky nemyjte horkou vodou. Náhlá změna teploty může způsobit prasknutí skla.

- **VÝSTRAHA:** Trubice okruhu chladiva obsahují malé množství ekologického, ovšem hořlavého chladiva (R600a) a izolačního plynu (cyklopentan). Nepoškozuje ozonovou vrstvu a nezvyšuje skleníkový efekt. Pokud chladivo unikne, může poranit vaše oči nebo se vznítit.
- Jestliže se okruh chladiva poškodí:
 - Vypněte spotřebič a vytáhněte vidlici ze zásuvky.
 - Ke spotřebiči se nepřibližujte s otevřeným ohněm a/nebo zápalnými zdroji.
 - Místnost několik minut větrejte.
 - Informujte službu zákazníků.
- **VÝSTRAHA:** Nepoškozuje zásuvku a/nebo vidlici, mohli byste způsobit zásahy elektrickým proudem nebo požár.
- **VÝSTRAHA:** Nepoužívejte prodlužovací kabely s více zásuvkami ani přenosné zdroje napájení. Nedoporučujeme použití prodlužovacích kabelů a adaptérů s více přípojkami.
- Na spotřebiči se nepokoušejte sedět ani stát. Mohli byste se zranit a poškodit spotřebič. Tento spotřebič není určen k tomu, abyste jej s dalšími skládali na sebe.
- Výrobek je určen a vyroben pouze pro použití v domácnosti.
- Smí být použity pouze originální díly dodávané výrobcem. Výrobce zaručuje, že pouze tyto díly vyhovují bezpečnostním požadavkům.

- **Dlouhodobé otevření dveří může způsobit výrazné zvýšení teploty v odděleních spotřebiče.**
 - Pravidelně čistěte povrchy, které se dostávají do styku s potravinami a přístupný systém pro odvod vody.
 - Vyčistěte nádrže na vodu, které nebudete využívat 48 h; vypláchněte vodní systém připojený k přívodu vody, pokud jste z něj nečerpali vodu po dobu 5 dnů.
 - Syrové maso a ryby skladujte v lednici ve vhodných nádobách, aby nepřišly do styku s jinými potravinami ani na ně nekapaly.
 - Oddělení na mražené potraviny se dvěma hvězdičkami (budou-li se nacházet ve spotřebiči) se hodí pro skladování předmražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu.
 - Pokud je váš spotřebič vybaven oddíly mrazničky s jednou, dvěma a třemi hvězdičkami, nehodí se ke zmrazování čerstvých potravin.
 - Ponecháte-li spotřebič po dlouhou dobu prázdný, vypněte jej, odmrázte, vymyjte, vysušte a ponechejte otevřené dveře, aby se uvnitř neusadila plíseň.
- **PRO vinotéky: tento výrobek je určen výhradně pro skladování vína**
- **PRO volně stojící spotřebiče: tato chladnička není určena pro použití jako vestavěný spotřebič**
- **PRO spotřebiče se 4hvězdičkovým oddílem: tato chladnička není vhodná pro zmrazování potravin**

Likvidace starých spotřebičů



Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

OEEZ obsahuje jak znečišťující látky (což může mít negativní dopady na životní prostředí), tak základní komponenty (které lze použít opakovaně). Je důležité, aby se s OEEZ zacházelo specifickým způsobem, aby byly správně odstraněny a zlikvidovány všechny znečišťující látky a byly sebrány a recyklovány všechny materiály.

Jednotlivci mohou hrát významnou roli při zajištění, že se OEEZ nestanou ekologickým problémem; je zásadní dodržovat některá základní pravidla:

- s OEEZ by se nemělo nakládat jako s odpadem z domácností;
- OEEZ by měla být odevzdávat na příslušných sběrných místech spravovaných obcí nebo registrovanými společnostmi. V mnoha zemích může být pro velká OEEZ organizován svoz z domácností.

Když si v mnoha zemích kupujete nový spotřebič, můžete starý vrátit prodejci, který jej zdarma odebere kus za kus, bude-li se jednat o zařízení ekvivalentního typu a má stejné funkce jako dodávané vybavení.

Shoda



Tím, že jsme na tento výrobek umístili tuto značku, potvrzujeme shodu se všemi relevantními evropskými bezpečnostními, zdravotními a environmentálními požadavky, které se v legislativě vztahují na tento výrobek.

Záruka

Minimální záruka činí: 2 roky pro země EU, 3 roky v Turecku, 1 rok ve Spojeném království, 1 rok v Rusku, 3 roky ve Švédsku, 2 roky v Srbsku, 5 let v Norsku, 1 rok v Maroku, 6 měsíců v Alžírsku, Tunisko nepožaduje žádnou zákonnou záruku.

Úspora energie

Pro lepší úsporu energie doporučujeme:

- Instalujte spotřebič daleko od zdrojů tepla, nevystavujte jej přímému slunečnímu světlu a umístěte jej do dobře větrané místnosti.
- Do chladničky nekládejte horké pokrmy, aby se nezvyšovala vnitřní teplota, a tím neustále neběžel kompresor.
- Nekládejte příliš velké množství potravin, abyste zajistili správné proudění vzduchu.

- Bude-li se ve spotřebišti nacházet led, odmrázte ho, abyste zlepšili přenos chladu.
- Dojde-li k výpadku elektrického napájení, doporučujeme, abyste ponechali dveře chladničky zavřené.
- Dveře spotřebiče otevírejte nebo ponechávejte otevřené co nejméně.
- Nenastavujte teplotu na příliš chladnou.
- Odstraňte prach na zadní straně spotřebiče

Další informace najdete na adrese <https://eprel.ec.europa.eu/>, nebo naskenujte QR kód na energetickém štítku dodávaném se spotřebičem

Před prvním použitím

Než chladničku zapnete, musíte ji nechat alespoň čtyři hodiny odstát.

Doporučujeme, abyste před prvním použitím vyčistili vnitřek přístroje roztokem jedlé sody a teplé vody a pak jej důkladně vysušte.

Lednice může při prvním použití zapáchat. Ten zmizí, jakmile se spotřebič ochladí.

Vezměte na vědomí:

Spotřebič se spustí s nastavením teploty 3 a bude pracovat nepřetržitě až do dosažení správné teploty.

Jestliže spotřebič vypnete, měli byste před opětovným zapnutím pět minut počkat, aby se nepoškodil kompresor.

Ve spotřebiči nikdy neukládejte hořlavé nebo výbušné předměty a silné korozivní kyseliny nebo zásady.

Tato chladnička ochladí vaše potraviny snížením teploty ve vnitřním prostoru. Je běžné, že se na tomto povrchu usazuje námraza; následně roztaje a bude odvedena malým spodním odtokem, kde se pak neškodně odpaří. Přítomnost námrazy na zadní stěně není vadou chladničky.

Použití chladničky

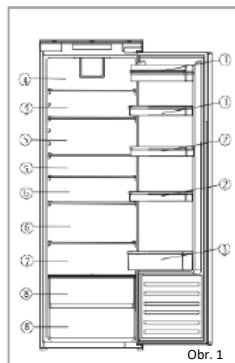
- Do chladničky nikdy nevkládějte kapaliny v neuzavřených nádobách.
- Do chladničky nikdy nevkládějte horké pokrmy. Teplé pokrmy by měly před vložením do chladničky ochlazený na pokojovou teplotu.
- Nic by se nemělo dotýkat zadní stěny chladničky, protože tak vznikne námraza a nastanou možné problémy s kondenzací, které se budou nesnadno odstraňovat.
- Zkontrolujte, že jsou potraviny čisté a než je vložíte do chladničky, setřete z nich všechnu přebytečnou vodu.
- Potraviny před vložením do chladničky zabalte, nebo zakryjte. To zabrání ztrátě vlhkosti, uchová potraviny čerstvé a zabrání nepříjemnému zápachu.
- Před uložením potraviny roztřídte. Všechny potraviny, které mají být použity brzy, uložte na přední stranu polic, abyste zabránili zhoršení stavu způsobenému dlouhodobým otevíráním dveří.
- Chladničku nepřepíňujte. Mezi potravinami by měl být ponechán dostatečný prostor, aby mohl proudit vzduch.
- Rozmrazování zmrazených potravin v oddílu chladničky pomůže udržet nízkou teplotu a ušetřit energii.
- Syrové maso nikdy neskládujte na policích nad vařeným pasem nebo jinými produkty. Tím zabráníte, aby šťávy ze syrového masa kontaminovaly jiné potraviny.

Skladování

Chladnička je určena ke krátkodobému skladování potravin. Přestože lze udržet nízkou teplotu, příliš dlouhé skladování potravin se nedoporučuje.

Protože v chladničce proudí chladný vzduch, může se lišit teplota v jejích různých částech. Proto by měly být potraviny ukládány v různých částech podle svého druhu. Oddíly 6 a 7 jsou nejchladnějšími místy v chladničce.

1. Máslo, sýr atd.
2. Potraviny ve sklenicích a lahvích
3. Nápoje, např. mléko
4. Vařené potraviny
5. Jogurty, zavařeniny apod.
6. 75Cl lahve nebo hotová jídla atd.
7. Čerstvé maso a ryby
8. Ovoce a zelenina

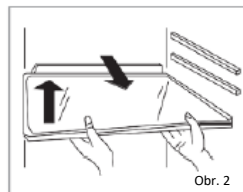


Obr. 1

Konfigurace nejvíc šetřící energii vyžaduje, aby byly ve výrobku umístěny zásuvky, boxy na potraviny a police, viz obrázky výše.

Police chladničky je možné přemísťovat podle požadavků na skladování v části chladničky. Při přemístění police zdvihnete zadní část a pak polici vytáhněte ven. Při vkládání zasuňte polici zpět do drážky a pak dejte zadní část dolů.

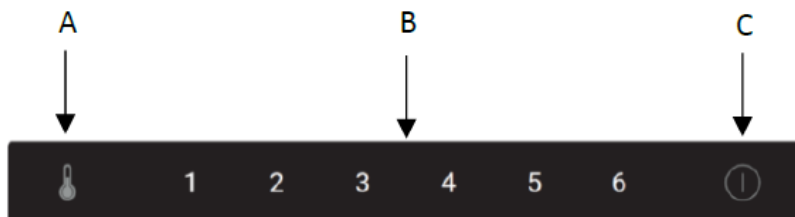
Držáky na víno mohou být umísťovány a vytahovány podle potřeby.



Obr. 2

- V oddílu chladničky doporučujeme nastavit teplotu na 4 °C.
- U většiny kategorií potravin je nejdelšího času skladování dosaženo v částech chladničky s chladnější teplotou. Protože mohou chladnější teploty poškodit některé produkty (např. čerstvé ovoce a zeleninu) doporučujeme, abyste je, pokud budou k dispozici, uložili do zásuvek pro čerstvé potraviny. Nebudou-li instalovány, udržujte průměrné nastavení termostatu.

Ovládací panel



A. Snímač nastavení teploty v chladničce

Toto tlačítko se používá k nastavení teploty v chladničce. Stisknutím tohoto snímače provedete nastavení a pak tolikrát, kolikrát bude nutné k dosažení požadované úrovně. Rozsah nastavení činí 1 až 6, kdy 1 je nejteplejší a 6 nejchladnější.

Vezměte na vědomí: Bude-li to možné, nenastavujte teplotu trvale na 6. Tím snížíte zatížení kompresoru a chladicího systému.

B. Displej nastavení teploty chladničky

Na tomto displeji svítí aktuální nastavení teploty. Při nastavování teploty budete tímto displejem procházet.

Vezměte na vědomí: Pro změnu teploty nepoužívejte čísla 1 až 6. Namísto toho použijte snímač pro nastavení teploty v chladničce (A).

Poloha	Podmínky
1-2	Léto nebo okolní teplota 25–35 °C
3-4	Jaro, podzim, nebo okolní teplota 15–25 °C
5-6	Zima, nebo okolní teplota 5–15 °C

C. Vypínač

Snímač stisknete jednou, abyste spustili tuto funkci, pak jej podržte 3 vteřiny a spotřebič zapnete, nebo vypnete.

Tento spotřebič je vybaven funkcí vypnutí nebo paměti při výpadku napájení.

Péče a čištění

Před jakýmkoli čištěním nebo údržbou vždy odpojte spotřebič od elektrického napájení.

Chladnička a části pro čerstvé potraviny byste měli čistit roztokem jedlé sody a vlažné vody. Nepoužívejte abrazivní produkty nebo čisticí prostředky. Po umytí opláchněte a důkladně osušte.

Police, zásuvky a přihrádky vyčistěte samostatně ručně a pomocí jemného roztoku tekutého prostředku na nádobí a vody. Nevkládejte je do myčky.

Otvor pro vypouštění vody v zadní části oddílu chladničky je třeba pravidelně čistit, aby se kondenzovaná voda nehromadila v oddílu chladničky. Pro čištění otvoru odtoku lze použít odtokovou zátku.

Nebudete-li spotřebič delší dobu používat, odpojte jej od sítě a vyčistěte. Dveře ponechte mírně pootevřené, abyste zabránili usazování plísní a vzniku nepříjemného zápachu.



Odmrazování chladničky

Chladnička se odmrazuje sama. Veškerá vytvořená voda vyteče z lednice kanálkem za zadní straně chladničky, pokud nebude tento otvor zablokovaný. Je důležité, abyste kanálek udržovali vždy čistý pomocí přiloženého čisticího nástroje / odtokové zátky. Rozmrazená voda se shromažďuje v odpařovací nádobě na zadní straně přístroje a odpařuje se.

Vezměte na vědomí: Budete-li v chladničce pravidelně nacházet kaluže vody, nebo pozorujete-li, že kompresor neustále běží, pak je pravděpodobné, že dveře správně netěsní. To může být způsobeno vadným těsněním dveří nebo jejich nesprávným uchycením či nadměrně těžkými dekorativními dveřmi. Více informací najdete v části týkající se řešení problémů.

Výměna osvětlení

Dojde-li k jakékoli poruše LED osvětlení, mělo by být vyměněno pouze autorizovaným servisem. Porouchá-li se osvětlení ve vaší chladničce, obraťte se na oddělení péče o zákazníky a sjednejte návštěvu servisního technika. Kontaktní údaje najdete na zadní stránce této příručky.

Dostupnost náhradních dílů

- Termostaty, teplotní snímače, desky plošných spojů a světelné zdroje budou dostupné minimálně sedm let po umístění poslední jednotky modelu na trh.
- Dveřní madla, závěsy, nádoby a koše minimálně sedm let a dveřní těsnění minimálně 10 let po umístění poslední jednotky modelu na trh.

Řešení problémů

Budete-li mít s vaším spotřebičem jakýkoliv problém, měli byste si, než zavoláte péči zákazníkům, přečíst toto řešení problémů.

Jestliže spotřebič nefunguje, zkontrolujte:

- Že je spotřebič napájen elektřinou.
- Že jsou netknuté domácí pojistky a není spálená pojistka ve vidlici.
- Že není chladnička vypnuta.
- Že správně funguje zásuvka. To zjistíte tak, že do zásuvky zapojíte jiný elektrický spotřebič, abyste viděli, zda je zásuvka vadná.

Bude-li spotřebič fungovat, ovšem ne příliš dobře, zkontrolujte:

- Že spotřebič není přetížený.
- Že je termostat nastaven na správnou teplotu.
- Že jsou správně zavřené dveře.
- Že se na chladicím systému v zadní části spotřebiče nenachází žádný prach a že se nedotýká zadní stěny.
- Že je u bočních a zadní stěny dostatečný prostor pro ventilaci.
- To může být způsobeno nesprávným připevněním dekorativních dveří, takže se dveře chladničky správně nezavírají a dovnitř vniká teplo. Nebudete-li si jisti, požádejte svého montážního pracovníka, aby zkontroloval dekorativní dveře.

Jestliže je spotřebič hlasitý, zkontrolujte:

- Že je spotřebič vyrovnaný a stabilní.
- Zda jsou boční a zadní stěna volné a že není na spotřebiči nic položeno.
- Poznámka: Chladicí plyn v chladničce může vydávat slabý zvuk bublání nebo zurčení, a to i s vypnutým kompresorem.

Jestliže je spotřebič pípá, zkontrolujte:

- Že jsou zavřené dveře. Výstraha zazní po 60 vteřinách otevřených dveří.

Bude-li se na dně oddílu chladničky nacházet voda, zkontrolujte:

- Že je volný odtokový otvor za zadní stěnou oddílu.

Jestliže se na zadní stěně chladničky formuje led:

- Je normální, že se na zadní stěně chladničky tvoří nějaké krůpěje ledu. Nejedná se o vadu spotřebiče.
- Zkontrolujte, že se žádné předměty uvnitř nedotýkají zadní stěny chladničky.
- Zkontrolujte, že při otevírání dveří cítíte určitý odpor. Jestliže se otevrou i slabým dotykem, znamená to, že musíte vyměnit těsnění dveří.
- Zkontrolujte, že těsnění není prohnuté, znečištěné ani poškozené. Pokud něco takového zjistíte a nedokážete opravit závadu sami, obraťte se na oddělení péče o zákazníky, aby bylo možné těsnění vyměnit.
- Může to být způsobeno nesprávným uchycením dekorativních dveří. Nebudete-li si jisti, obraťte se na svého montážního pracovníka, aby zkontroloval dekorativní dveře.

Nebude-li pracovat LED jednotka spotřebiče:

- Kontaktujte péči o zákazníky a sjednejte si návštěvu servisního technika.

Technická pomoc

Technickou pomoc kontaktujete po návštěvě naší internetové stránky: <https://corporate.haier-europe.com/en/>
V části „Internetová stránka“ vyberte značku výrobku a vaši zemi. Budete přesměrováni na konkrétní internetovou stránku, kde najdete telefonní číslo a kontaktní formulář technické pomoci.

Příprava instalace

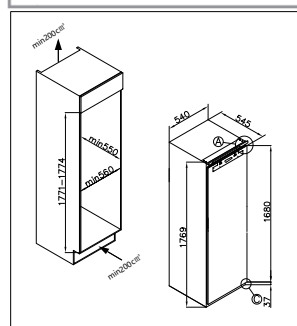
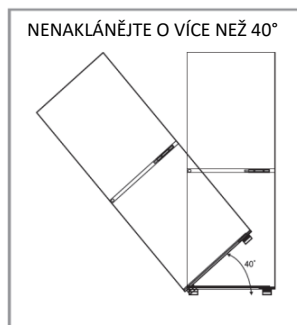
Tento spotřebič nesmí být nikdy instalován poblíž zdrojů tepla, např. topných těles nebo sporáků, ani na vlhkých místech.

Při instalaci tohoto spotřebiče si vyžádejte pomoc jedné či dvou osob. Spotřebič může mít ostré hrany. Používejte osobní ochranné prostředky vhodné pro prováděnou práci a prostředí.

- Abyste zajistili, že bude spotřebič vyrovnaný, měli byste použít výškově nastavitelné nožky na přední straně přístroje.
- Chladicí systém na zadní straně se nesmí dotýkat zadní stěny. Čím větší bude mezera, tím lépe.
- Spotřebič musí být instalován s dostatečnou ventilací. Zkontrolujte, že se nad spotřebičem nachází prostor umožňující únik vzduchu a že existuje mezera mezi zadní stranou spotřebiče a stěnou.

Spotřebič instalujte na místě, kde teplota prostředí odpovídá klimatické třídě na typovém štítku spotřebiče:

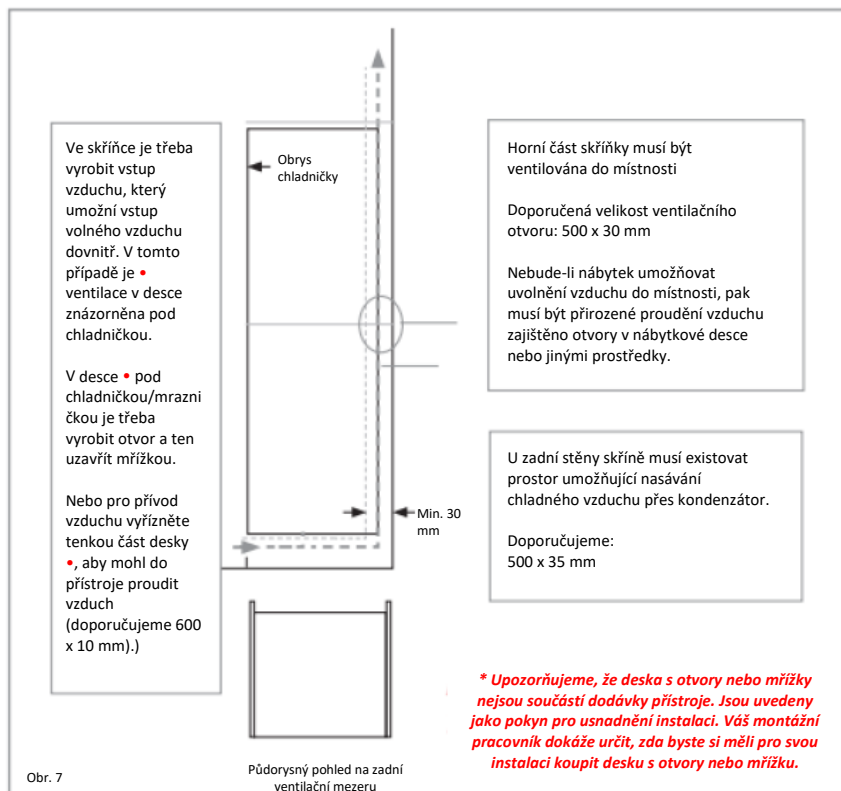
- Vyšší teplotní rozsah (SN): „tato chladnička je určena pro použití s okolní teplotou 10 až 32 °C“
- Teplota (N): „tato chladnička je určena pro použití s okolní teplotou 16 až 32 °C“



- Subtropické pásmo (ST): „tato chladnička je určena pro použití s okolní teplotou 16 až 38 °C“
- Tropické pásmo (T): „tato chladnička je určena pro použití s okolní teplotou 16 až 43 °C“

Ventilace

Hlavním faktorem při instalaci chladničky do hotové kuchyně je ventilace. Teplo odváděné z chladicího oddílu se musí rozptýlovat do atmosféry. Nesprávná ventilace může způsobit předčasnou poruchu kompresoru, nadměrnou spotřebu elektřiny, celkovou poruchu systému a může být příčinou zneplatnění záruky na přístroj. U výrobků určených k montáži do vysoké skříňky musí být splněny tyto požadavky:



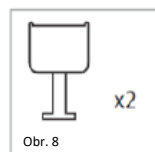
Je jasné vidět otevřený zadní kanál. Pro správný provoz přístroje je důležité, aby nebyla zablokována horní strana skříňky. U většiny skříňek je normální hloubka kanálu 40–50 mm.

V desce skříňky je nutné vyrobit ventilační otvor, ten umožní nasátí vzduchu kompresorem a výměnu tepla. Požadovaného proudu vzduchu je možné dosáhnout odstraněním tenké části desky (doporučujeme minimálně 600 x 10 mm).

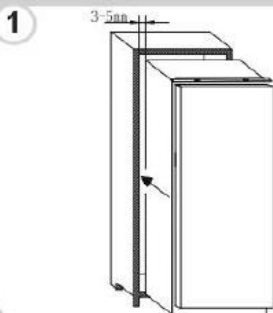
Zpravidla platí, že čím více vzduchu se dostává dovnitř a ven, tím lépe bude spotřebič fungovat.

Instalace do skříňky

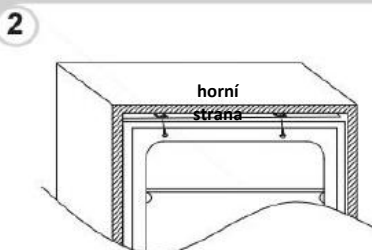
Pomocí jedné či dvou osob přeneste chladničku do skříňky. Na základně přístroje se nachází dvě kovové destičky. Do těchto desek vložte přiložené bílé podložky (obr. 8) jako na obr. 9.



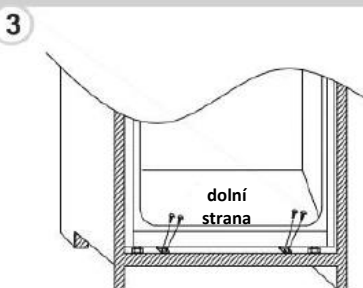
Spotřebič vložte do sloupku a umístěte jej na opačnou stranu závěsů a zkontrolujte vzdálenost 3-5 mm.



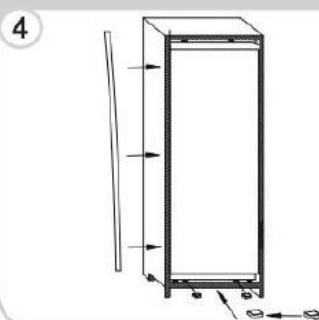
Jakmile srovnáte dveře spotřebiče a dveře sloupku, připevňte plastové krytky ze sáčku s příslušenstvím.



Přišroubujte spodní část spotřebiče.



Ke spotřebiči připevňte těsnění, nadbytečné části uřízněte. Nasadte plastové krytky na spodní díly.

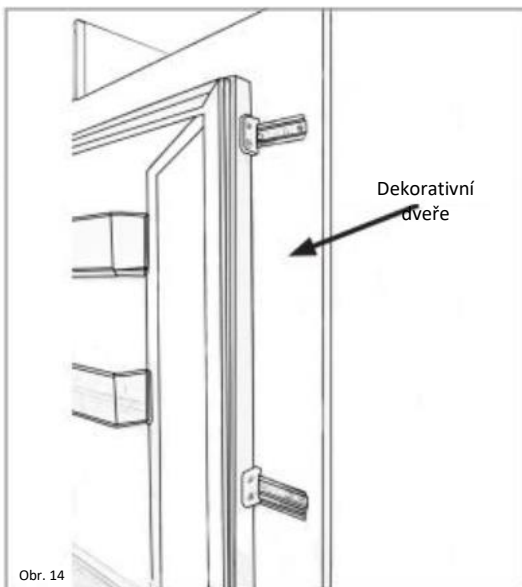
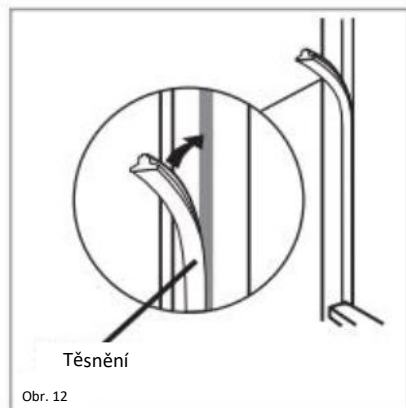
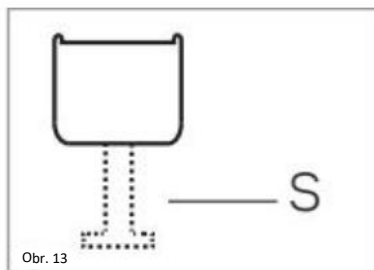
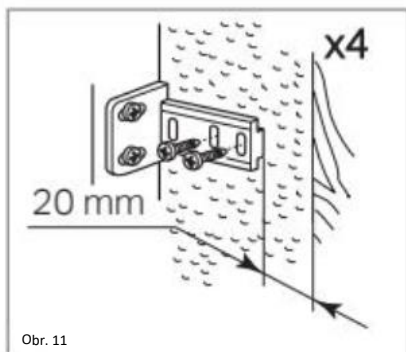


Zkontrolujte, že budou okraje podložek zarovnaný s okraji základny skříňky.

Montáž zavěšených dveří

- Zkontrolujte, že se mezi nezavěšenou stranou a stěnou skříňky nachází mezera 3 až 3 mm.
- Posuvník vložte do držáku a pak jej připevněte k závěsným dveřím ve vzdálenosti 20 až 22 mm od okraje závěsných dveří, jak vidíte na obrázku 11, abyste zajistili, že bude posuvník v držáku umístěn ve středu a horizontálně. Bezpečně dotáhněte rukou.
- Mezeru na nezavěšené straně vyplňte přiloženým těsněním / těsnicím páskem, jak vidíte na obr. 12.
- Namontované posuvníky dveří by se měly podobat těm, které vidíte na obrázku 14, kde jsou 2 posuvníky.
- **Zkontrolujte, že se dveře spotřebiče otevírají, zavírají a těsní správně.**

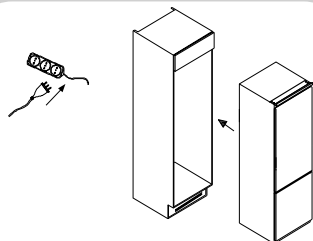
Jakmile budete hotovi a budete spokojeni s připevněním spotřebiče ve skřínce, ohněte a zaklapněte bílé podložky označené písmenem „S“, jak je znázorněno tečkovanou čarou na obr. 13. Zbývající kryt podložky ponechte na místě nad kovovými díly.



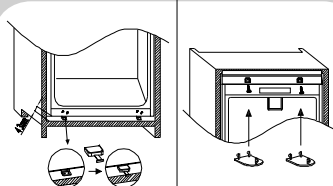
DŮLEŽITÉ! Po dokončení instalace zkontrolujte, že je spotřebič zajištěn ve skřínce a že se dveře zavírají a otevírají správně. Jestliže při otevírání dveří nezaznamenáte odpor, pak je pravděpodobné, že nejsou dveře spotřebiče a/nebo dekorativní dveře připevněny správně.

Montážní návod pro výrobky s pevnými panty.

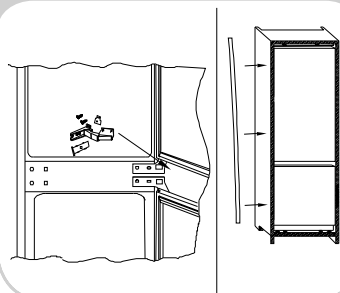
1



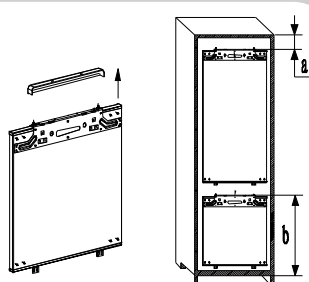
2



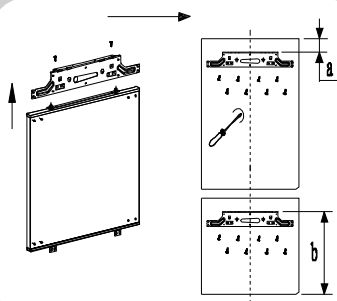
3



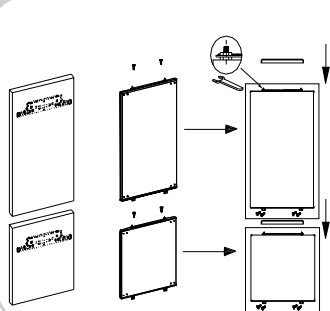
4



5



6

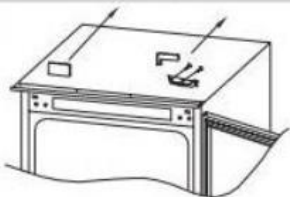


Obrácené umístění dveří spotřebiče

Při provádění této operace doporučujeme, aby vám pomohla další osoba. Vždy používejte osobní ochranné prostředky vhodné pro prováděný úkol. Připravte si plochu s měkkým, čistým ručníkem apod., na nějž při tomto postupu položíte dveře.

Šroubovákem uvolněte pravý horní kryt závěsu a závěs.

1



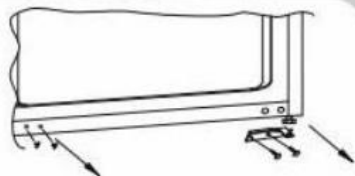
Odstraňte dveře.

2



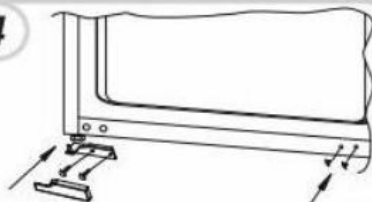
Odstraňte pravý dolní závěs a levé plastové zátky a připevněte je na opačnou stranu.

3



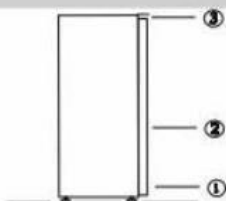
Pravý horní závěs namontujte doleva dolů a připevněte kryt.

4



Nasadte dveře na spodní závěs a namontujte jej nahoru, zkontrolujte, že se 1-2-3 nachází velmi blízko.

5



Zkontrolujte správné těsnění dveří:

Je normální, že se bude po obrácení dveří těsnění zmáčknuté. Zavřete dveře a použijte vysoušeč vlasů, aby se těsnění rozšířilo, a vyplňte mezeru mezi dveřmi a tělem spotřebiče.

Dávejte pozor, abyste vysoušeč vlasů nepoužívali příliš blízko spotřebiče a těsnění nepoškodili. Vhodná je vzdálenost přibližně 10 cm.

Až budete hotovi, nechte těsnění a dveře vychladnout, než se jich budete dotýkat. Pak by mělo těsnění držet na místě.

NEJCHLADNĚJŠÍ ČÁST CHLADNIČKY

Níže uvedený symbol označuje umístění nejchladnější části chladničky. Tato oblast je označena v blízkosti ventilátoru a v horní části symbolem nebo policí umístěnou ve stejné výšce.



Aby byla zaručena teplota v této oblasti, zajistěte, aby se poloha této police neměnila.

INSTALACE UKAZATELE TEPLOTY

Abyste mohli chladničku správně nastavit, je vybavena ukazatelem teploty, který bude sledovat průměrnou teplotu v nejchladnější části. **VAROVÁNÍ:** Tento indikátor je určen pouze pro použití s vaší chladničkou. Dbejte na to, abyste jej nepoužívali v jiné chladničce (nejchladnější část se bude lišit) nebo pro jiné použití.

Kontrola teploty v nejchladnější části. Po instalaci indikátoru teploty můžete pravidelně kontrolovat, zda je teplota v nejchladnější oblasti správná. V případě potřeby nastavte termostat odpovídajícím způsobem, jak je popsáno výše. Teplotu uvnitř chladničky ovlivňuje několik faktorů, například okolní teplota v místnosti, množství uložených potravin a četnost otevírání dveří. Při nastavování teploty berte tyto faktory v úvahu. Abyste zajistili, že potraviny v chladničce budou dobře uchovány, zejména v nejchladnější části, ujistěte se, že ukazatel teploty zobrazuje „OK“.



Pokud se „OK“ nezobrazuje, je teplota v této části příliš vysoká. Nastavte termostat do vyšší polohy. Před opětovným nastavením termostatu počkejte alespoň 12 hodin. Po vložení čerstvých potravin do spotřebiče nebo po opakovaném (nebo delším) otevření dvířek je normální, že se na ukazateli teploty nezobrazuje údaj „OK“.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	190
Likvidácia starých spotrebičov	197
Zhoda	197
Záruka	197
Úspora energie.....	197
Pred prvým použitím	198
Používanie chladničky	198
Uchovávanie potravín	199
Ovládací panel	199
Starostlivosť a čistenie	200
Odmrazovanie chladničky	200
Výmena osvetlenia.....	201
Dostupnosť náhradných súčastí	201
Odstraňovanie problémov	201
Technická pomoc	202
Príprava inštalácie	202
Vetranie	203
Inštalácia do skrine	204
Montáž vonkajších krycích dverí	205
Návod na montáž produktov s pevnými pántmi	206
Montáž dverí spotrebiča na opačnú stranu	207
NAJCHLADNEJŠIA ZÓNA CHLADNIČKY	208
NŠTALÁCIA TEPLOMERUA	208

Ďakujeme vám za nákup tohto výrobku.

Pred použitím chladničky si dôkladne prečítajte tento návod, aby vám spotrebič čo najlepšie poslužil. Uchovajte všetky dokumenty na prípadné ďalšie použitie alebo pre iných majiteľov spotrebiča. Tento výrobok je určený výlučne na použitie v domácnosti alebo v podobnom prostredí, ako sú napríklad:

- kuchynské priestory pre personál v obchodoch, kanceláriách a na iných pracoviskách;
- na farmách, u klientov hotelov, motelov a iných ubytovacích zariadení;
- v ubytovniach typu bed and breakfast (B&B);
- v stravovacích službách, a na podobné použitie, ktoré nie je určené na maloobchodný predaj.

Tento spotrebič sa smie používať len na uchovávanie potravín, akékoľvek iné použitie sa považuje za nebezpečné a výrobca nebude zodpovedný za žiadne nevhodné použitie spotrebiča. Odporúčame vám tiež, aby ste si prečítali záručné podmienky.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pozorne si prečítajte prevádzkové a inšalačné pokyny!

Obsahujú dôležité informácie o inštalácii, použití a údržbe spotrebiča.

Výrobca nenesie zodpovednosť za nedodržanie pokynov a výstrah z vašej strany.

Uchovajte všetky dokumenty na prípadné následné použitie alebo pre ďalšieho majiteľa spotrebiča.

- **Nepripájajte spotrebič ku zdroju napájania elektrickým prúdom, kým neodstránite všetky obaly a prepravné chrániče. Deti by sa mali zdržiavať mimo obalov a ich častí.**

Hrozí im nebezpečenstvo udusení zloženými kartónmi a plastovou fóliou!

- **Spotrebič nechajte pred spustením aspoň 4 hodiny stáť, aby sa olej v kompresore ustálil, ak sa spotrebič prevážal vo vodorovnej polohe.**
- **Uistite sa, či pri prevoze nedošlo k poškodeniu.**
- **Nepoškodzuje chladiaci okruh.**

- Dbajte na to, aby vetracie otvory v plášti prístroja alebo v zabudovanej štruktúre neblokovali žiadne prekážky.
- Časť s kompresorom nikdy neumývajte vodou, po vyčistení ju dôkladne utrite suchou handričkou, aby ste predišli tvorbe hrdze.
- So spotrebičom vždy musia manipulovať aspoň dve osoby, keďže je ťažký.
- Spotrebič nainštalujte a vyrovnajte na mieste vhodnom z hľadiska veľkosti a používania prístroja.
- Dbajte na to, aby informácie o elektrickom prúde na výkonnostnom štítku súhlasili s parametrami zdroja napájania elektrinou. V opačnom prípade sa obráťte na elektrikára.
- Prístroj sa prevádzkuje s prúdom s napätím 220 – 240 V AC/50 Hz. Abnormálne výkyvy napätia môžu spôsobiť, že sa spotrebič nespustí, poškodiť reguláciu teploty alebo kompresor, príp. spôsobiť neobvyklý hluk počas prevádzky. V takom prípade sa musí namontovať automatický regulátor.
- Len pre Spojené kráľovstvo: Napájací kábel spotrebiča je vybavený 3-káblovou (uzemňovacou) zástrčkou, ktorá sa hodí do štandardnej 3-káblovej (uzemnenej) zásuvky. Nikdy neodstraňujte ani neodmontovávajte tretí kolík (uzemňovací). Po inštalácii spotrebiča by zástrčka mala zostať prístupná.
- Skontrolujte, či kábel napájania nezachytil pod spotrebičom v priebehu jeho prenášania/presúvania a po ňom, aby nedošlo k prerezaniu alebo poškodeniu kábla. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

- **Neinštalujte spotrebič na vlhkých, mastných alebo prašných miestach, nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu ani vode.**
- **Neinštalujte spotrebič v blízkosti ohrievačov alebo horľavých materiálov.**
- **PRE spotrebiče s mraziacou časťou: ak došlo k výpadku napájania, neotvárajte dvere spotrebiča. Ak bude výpadok trvať kratšie, než je počet hodín uvedených na výkonnostnom štítku (čas zvýšenia teploty), nemal by nepriaznivo ovplyvniť zmrazené potraviny v spotrebiči. Ak výpadok potrvá dlhšie, potraviny je potrebné skontrolovať a ihneď skonzumovať alebo tepelne upraviť a následne znova zamraziť.**
- **Ak zistíte, že sa dvere spotrebiča bezprostredne po zatvorení len ťažko otvárajú, nemusíte sa obávať. Dôvodom je rozdiel tlaku, ktorý sa vyrovná a umožní normálne otvorenie dverí po niekoľkých minútach.**
- **V spotrebiči neskladujte lieky, bakteriálne látky ani chemické činidlá. Tento prístroj je spotrebič určený pre domácnosti, neodporúča sa na skladovanie materiálov, ktoré si vyžadujú presné teploty.**
- **Neťahajte nadmerne za napájaciu šnúru, ani ju neskladajte; nedotýkajte sa zástrčky mokрыmi rukami.**
- **Neuchovávajte v spotrebiči výrobky, ktoré obsahujú horľavú hňaciu látku (napr. spreje v plechovkách) alebo výbušné látky. Hrozí riziko výbuchu!**

- Nestavajte na chladničku nestabilné predmety (ťažké predmety, prepravky naplnené vodou), aby nedošlo k osobnému zraneniu spôsobenému pádom alebo zásahom elektrického prúdu z dôvodu kontaktu s vodou.
- V priečinkoch určených na uchovávanie potravín nepoužívajte elektrické spotrebiče, okrem prípadov, keď ide o spotrebiče odporúčané výrobcom.
- Nedotýkajte sa vnútorných chladiacich prvkov, najmä nie mokrými rukami, aby nedošlo k prasknutiu alebo zraneniam.
- Riziko tu hrozí deťom, osobám s obmedzenými fyzickými, duševnými alebo zmyslovými schopnosťami, ako aj osobám, ktoré nedisponujú dostatočnými znalosťami o bezpečnej prevádzke spotrebiča.
- Overte si, či deti a zraniteľné osoby chápu, aké im hrozí nebezpečenstvo. Na deti a zraniteľné osoby, ktoré používajú spotrebič, musí dohliadať osoba zodpovedná za ich bezpečnosť. Spotrebič smú používať len deti staršie ako 8 rokov.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Deti vo veku 3 až 8 rokov smú vkladať potraviny do spotrebiča alebo vyberať ich z neho.
- PRE spotrebiče s mraziacou časťou: v mraziacej časti neskladujte kvapaliny vo fľašiach alebo plechovkách (najmä nie sýtené nápoje). Fľaše a plechovky môžu prasknúť!

- **PRE spotrebiče s mraziacou časťou: nikdy nedávajte zmrazené potraviny priamo z mrazničky do úst. Hrozí riziko omrzlín!**
- **Dbajte na to, aby plastové časti a tesnenie dverí neboli zamastené olejom či tukom. V opačnom prípade sa ich štruktúra zmení na pórovitú.**
- **Pred akýmkoľvek úkonom vykonávaným na spotrebiči odpojte elektrickú šnúru zo zásuvky.**
- **Nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné prostriedky na rýchlejšie odmrazenie, ako tie, ktoré odporúča výrobca.**
- **Na odstránenie námrazy nepoužívajte zahrotené ani ostré predmety, ako sú nože alebo vidličky.**
- **Pri odmrazovaní spotrebiča nepoužívajte sušiče vlasov, elektrické ohrievače ani iné podobné elektrické prístroje.**
- **Odporúča sa udržiavať zástrčku v čistote. Nadmerná vrstva prachu na zástrčke môže spôsobiť požiar.**
- **Nesnažte sa opraviť, rozmontovať alebo upraviť spotrebič vlastnými silami. V prípade, že je potrebná oprava, vždy sa obráťte na náš zákaznícky servis.**
- **Pri čistení alebo údržbe spotrebiča dávajte pozor na deti, ktoré sa zdržujú v jeho blízkosti.**
- **Nečistite studené sklenené police horúcou vodou. Prudká zmena teploty môže spôsobiť prasknutie skla.**

- **VÝSTRAHA:** V trubicích chladiaceho okruhu sa nachádza malé množstvo chladiva (R600a), ktoré síce nepoškodzuje životné prostredie, ale je horľavé, ako aj izolačný plyn (cyklopentán). Nepoškodzuje ozónovú vrstvu a nezvyšuje účinok skleníkových plynov. Chladivo, ktoré unikne z chladiaceho okruhu, môže poškodiť oči alebo sa vznietiť.
- V prípade podozrenia na poškodenie chladiaceho okruhu:
 - Vypnite spotrebič a vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.
 - V blízkosti spotrebiča nepoužívajte otvorený oheň ani zdroje vznietenia.
 - Niekoľko minút dôkladne vetrajte miestnosť.
 - Informujte zákaznícky servis.
- **VÝSTRAHA:** Nepoškodzujte zástrčku ani napájaciu šnúru, mohlo by to viesť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.
- **VÝSTRAHA:** Nepoužívajte viacnásobné prenosné zásuvky ani prenosné zdroje napájania. Neodporúčame použitie predlžovacích káblov a viacsmerných adaptérov.
- Nesadajte si ani nestúpajte na spotrebič. Mohli by ste sa zraniť alebo poškodiť spotrebič. Spotrebič je určený na kombinovanie s inými prístrojmi vo „veži“.
- Výrobok je konštruovaný a zostavený len na použitie v domácnosti.
- Používajte len originálne súčasti dodané výrobcom. Výrobca zaručuje, že len tieto súčasti spĺňajú bezpečnostné požiadavky.

- Ak sa dvere nechajú dlhodobo otvorené, podstatne sa zvýši teplota v jednotlivých častiach spotrebiča.
 - Povrchy, ktoré prichádzajú do styku s potravinami a dostupné odtokové systémy treba pravidelne čistiť.
 - Ak ste nádrže na vodu nepoužívali dlhšie ako 48 hodín, vyčistite ich. Ak ste nepúšťali vodu z vodovodného potrubia dlhšie ako 5 dní, prepláchnite vodný systém pripojený k potrubiu.
 - Surové mäso a ryby uchovávajte v chladničke vo vhodných nádobách, aby sa nedostali do kontaktu s inými potravinami alebo z nich neodkvapkávala tekutina.
 - Priechinky na mrazené potraviny označené dvomi hviezdikami (ak sú súčasťou spotrebiča) sú vhodné na uchovávanie vopred zmrazených potravín, uchovávanie alebo prípravu zmrzliny a výrobu ľadových kociek.
 - Priechinky označené jednou, dvomi a tromi hviezdikami (ak sú súčasťou spotrebiča) nie sú vhodné na zmrazenie čerstvých potravín.
 - Ak bude spotrebič dlhodobo prázdny, vypnite ho, odmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte na ňom otvorené dvere, aby sa vnútri nezačala tvoriť pleseň.
- PRE zariadenia na chladenie vína: Tento spotrebič je určený výlučne na uchovávanie vína.
- PRE samostatne stojaci spotrebič: Chladnička nie je určená na použitie ako zabudovaný spotrebič.
- PRE spotrebiče bez priechinka označeného 4 hviezdikami: Táto chladnička nie je vhodná na zmrazovanie potravín.

Likvidácia starých spotrebičov



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

Odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) obsahuje znečisťujúce látky (ktoré môžu negatívne ovplyvniť životné prostredie) a základné komponenty (ktoré je možné opätovne využiť). Je dôležité nakladať s OEEZ osobitným spôsobom, aby sa správne odstránili a zlikvidovali všetky znečisťujúce látky a obnovili a recyklovali všetky materiály.

Každý môže prispieť k tomu, aby OEEZ neohrozil životné prostredie. Treba preto dodržať niekoľko základných pravidiel:

- S OEEZ by sa nemalo zaobchádzať ako s bežným domovým odpadom.
- OEEZ sa musí odviezť na príslušné zberné miesto zriadené obecnou správou alebo registrovanou spoločnosťou. V mnohých krajinách funguje domáci odber objemného OEEZ.

V mnohých krajinách platí, že ak si kúpite nový spotrebič, starý môžete vrátiť malopredajcovi, ktorý ho musí bezplatne odviezť výmenou za nový zakúpený spotrebič, pokiaľ ide o prístroj ekvivalentného typu a má rovnaké funkcie ako novo dodané zariadenie.

Zhoda



Umiestnením značky **CE** na tento výrobok potvrdzujeme zhodu so všetkými relevantnými európskymi požiadavkami na bezpečnosť, zdravie a ochranu životného prostredia, ktoré platia v rámci právnych predpisov vzťahujúcich sa na tento výrobok.

Záruka

Minimálna záruka je: 2 roky pre krajiny EÚ, 3 roky pre Turecko, 1 rok pre UK, 1 rok pre Rusko, 3 roky pre Švédsko, 2 roky pre Srbsko, 5 rokov pre Nórsko, 1 rok pre Maroko, 6 mesiacov pre Alžírsko, v Tunisku sa zo zákona nevyžaduje žiadna záruka.

Úspora energie

Na dosiahnutie väčších úspor energie odporúčame:

- Umiestniť spotrebič mimo zdrojov tepla, v dobre vetranej miestnosti a nevystavovať ho priamemu slnečnému žiareniu.
- Nevkladať do chladničky horúce potraviny, aby sa nezvyšovala vnútorná teplota a v dôsledku toho neustále nebežal kompresor.
- Neprepíňať chladničku, aby v nej mohol správne cirkulovať vzduch.

- V prípade výskytu námrazy spotrebič odmraziť, aby sa uľahčil prenos chladu.
- V prípade výpadku elektrického prúdu sa odporúča nechať zatvorené dvere chladničky.
- Dvere otvárajte a nechávajte otvorené čo najkratšie.
- Nenastavujte príliš nízke teploty chladenia.
- Odstraňujte prach, ktorý sa usádza v zadnej časti spotrebiča.

Ďalšie informácie o výrobku nájdete na <https://eprel.ec.europa.eu/> alebo si naskenujte QR kód na energetickom štítku dodanom so spotrebičom.

Pred prvým použitím

Pred zapnutím napájania musíte chladničku aspoň 4 hodiny nechať stáť, aby sa usadila.

Odporúčame vyčistiť interiér spotrebiča pred prvým použitím pomocou roztoku jedlej sódy v teplej vode a potom ho dôkladne vysušiť.

Pri prvom použití spotrebiča sa môže objaviť zápach. Zápach sa stratí, keď sa spotrebič ochladí.

Upozornenie:

Spotrebič sa spustí s nastavením 3 a bude spustený nepretržite, kým nedosiahne správnu teplotu.

Ak spotrebič vypnete, počkajte 5 minút a až potom ho znova zapnite, aby sa kompresor zbytočne nepoškodil.

V spotrebiči nikdy nechovávajte horľavé alebo výbušné látky a silne korozívne kyseliny či zásady.

Chladnička chladí potraviny tak, že ochladzuje vnútornú stenu zadnej časti vnútorného priestoru spotrebiča. Na tejto stene sa bežne tvorí námraza, ktorá sa následne rozpustí a otečie cez malý odtokový otvor na dne, kde sa neškodne odparí. Prítomnosť námrazy na zadnej stene chladničky neznamená poruchu spotrebiča.

Používanie chladničky

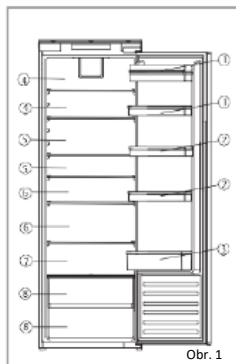
- Do chladničky nikdy nekladajte nezakryté kvapaliny.
- Do chladničky nikdy nekladajte horúce potraviny. Teplé potraviny nechajte vyhladnúť na izbovú teplotu a až potom ich vložte do chladničky.
- O zadnú stenu chladničky by sa nemalo nič opierať, keďže by to mohlo viesť ku vzniku námrazy a možným problémom s kondenzáciou, ktorých odstránenie by bolo náročné.
- Dbajte na to, aby potraviny boli čisté a pred vložením do chladničky zbavené nadbytočnej vody.
- Potraviny pred vložením do chladničky zabaľte alebo zakryte. Tým zabránite strate vlhkosti, uchováte ich čerstvosť a predídete nepríjemnému zápachu.
- Potraviny pred uložením do chladničky roztrieďte. Potraviny, ktoré budete zakrátko používať, uložte do prednej časti police. Predídete tak skazeniu uchovávaných potravín z dôvodu dlhodobého otvorenia dverí spotrebiča.
- Chladničku neprepĺňajte. Medzi potravinami by mal zostať dostatočný voľný priestor, ktorý umožní cirkuláciu vzduchu.
- Rozmrazovanie zamrznutých potravín rozmrazovať v chladničke pomáha udržať nízku teplotu a usporiadať energiu.
- Nikdy nechovávajte surové mäso na policiach umiestnených nad uvareným mäsom alebo inými potravinami. Predídete tak kontaminácii potravín šťavou vytekajúcou zo surového mäsa.

Uchovávanie potravín

Chladnička je určená na krátkodobé uchovávanie potravín. Umožňuje síce udržanie nízkej teploty, neodporúča sa však na dlhodobé skladovanie potravín.

Studený vzduch cirkuluje vo vnútornom priestore chladničky a teplota v rôznych častiach sa môže líšiť. To znamená, že potraviny treba ukladať do rôznych častí podľa druhu. Najchladnejšie časti chladničky sú 6 a 7.

1. Maslo, syry atď.
2. Potraviny v džbánkoch a fľašiach.
3. Nápoje, napr. mlieko
4. Tepelne upravené potraviny
5. Jogurty, zaváraniny atď.
6. 75 cl fľaše, hotové jedlá atď.
7. Čerstvé mäso a ryby
8. Ovocie a zelenina

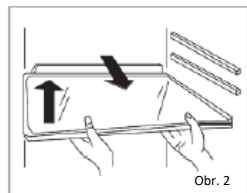


Obr. 1

Usporiadanie, pri ktorom sa usporí najviac energie, si vyžaduje umiestnenie zásuviek, boxov na potraviny a poličiek vo výrobku, pozrite vyššie uvedené obrázky.

Police v chladničke je možné presúvať podľa požiadaviek na uchovávanie potravín v jednotlivých častiach chladničky. Ak chcete policu presunúť, naddvihnite jej zadnú časť a potom ju vytiahnite smerom von. Ak ju chcete vrátiť na miesto, zasuňte ju späť do zárezu a potom zložte nadol jej zadnú časť.

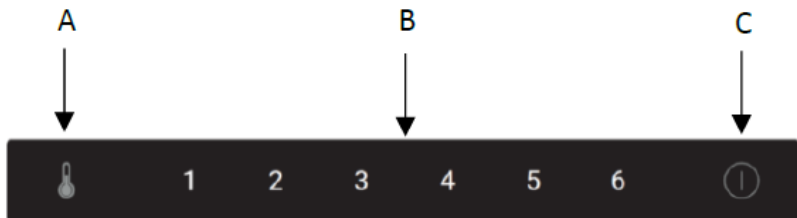
Držiaky na víno je možné rozmiestniť alebo vytiahnuť podľa potreby.



Obr. 2

- Odporúča sa nastaviť teplotu v chladiacej časti na 4 °C.
- Pri väčšine druhov potravín je možné najdlhší čas uchovávanie v chladiacej časti dosiahnuť pri nižších teplotách. Keďže niektoré produkty (napríklad čerstvé ovocie a zelenina) môžu nižšie teploty poškodiť, odporúča sa uchovávať ich v zásuvkách na ovocie a zeleninu (ak sú súčasťou spotrebiča). Ak nimi spotrebič nie je vybavený, udržiajte priemerné nastavenie termostatu.

Ovládací panel



A. Snímač nastavenia teploty v chladničke

Toto tlačidlo sa používa na nastavenie teploty v chladničke. Stlačte snímač na zmenu nastavenia a potom ho opakovane stláčajte podľa potreby, kým nevyberiete požadovanú úroveň. Rozpätie nastavenia je od 1 do 6, pričom 1 je najteplejšie nastavenie a 6 najchladnejšie.

Upozornenie: Ak je to možné, vyhnite sa nepretržitému nastaveniu stupňa 6. Pomôže to znížiť záťaž kompresora a chladiaceho systému.

B. Displej nastavenia teploty chladničky

Tento displej osvetlí aktuálne nastavenie teploty. Nastavenie teploty beží na displeji.

Upozornenie: Na zmenu teploty nepoužívajte číslce 1 až 6. Namiesto toho použite snímač nastavenia teploty v chladničke (A).

Poloha	Podmienky
1 – 2	Leto alebo okolitá teplota v rozpätí 25 – 35 °C
3 – 4	Jar, jeseň alebo okolitá teplota v rozpätí 15 – 25 °C
5 – 6	Zima alebo okolitá teplota v rozpätí 5 – 15 °C

C. Tlačidlo napájania

Stlačte snímač jeden raz na prebudenie funkcie a potom ho stlačte na 3 sekundy na zapnutie alebo vypnutie spotrebiča.

Spotrebič má funkciu pamäte vypnutia alebo výpadku napájania.

Starostlivosť a čistenie

Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou odpojte spotrebič od elektrickej siete.

Chladničku a priečky na ovocie a zeleninu čistite roztokom jedlej sódy vo vlažnej vode. Nepoužívajte abrazívne výrobky ani saponáty. Umyté časti dôkladne opláchnite a vysušte.

Poličky, zásuvky a výstupky vyčistite zvlášť ručne slabým roztokom kvapalného čistiaceho prostriedku vo vode. Neumývajte ich v umývačke riadu.

Otvor na odtokanie vody v zadnej časti chladiaceho oddelenia treba pravidelne čistiť, aby sa voda z roztopenej námrazy nehromadila vnútri chladničky. Na vyčistenie otvoru na odtokanie vody môžete použiť odtokovú zátku.

Ak sa spotrebič nebude dlhší čas používať, odpojte ho od napájania a vyčistite. Dvere spotrebiča nechajte pootvorené, aby sa vnútri netvorila pleseň a nepríjemný zápach.



Odmrazovanie chladničky

Chladnička má funkciu samoodmrazovania. Ak nie je otvor na odtokanie vody upchatý, všetka vzniknutá voda sama otečie cez kanálik v zadnej časti chladničky. Je dôležité udržiavať kanálik neustále priechodný pomocou dodaného nástroja na čistenie/odtokovej zátky. Voda z roztopenej námrazy sa zbiera vo výparníku v zadnej časti prístroja a odparuje sa.

Upozornenie: Ak v chladničke pravidelne nachádzate kaluže alebo ak si všimnete, že kompresor neustále beží, pravdepodobne dvere nedostatočne tesnia. Príčinou môže byť poškodené alebo nesprávne nasadené tesnenie na dverách alebo príliš ťažké ozdobné dvere. Viac informácií nájdete v časti Odstraňovanie problémov.

Výmena osvetlenia

Nefunkčné osvetlenie LED môže vymeniť len autorizovaný servisný opravár. Ak dôjde k poruche osvetlenia chladničky, obráťte sa na oddelenie starostlivosti o zákazníkov a dohodnite sa na návšteve servisného opravára. Kontaktné údaje nájdete na zadnej strane tohto návodu.

Dostupnosť náhradných súčastí

- Termostaty, teplotné snímače, dosky s plošnými spojmi a zdroje osvetlenia sú k dispozícii minimálne sedem rokov od uvedenia posledného spotrebiča daného modelu na trh.
- Rukoväte na dverách, závesy dverí, podnosy a koše sú k dispozícii minimálne sedem rokov a ploché tesnenie dverí minimálne 10 rokov od uvedenia posledného spotrebiča daného modelu na trh.

Odstraňovanie problémov

Ak sa vyskytnú problémy súvisiace so spotrebičom, najskôr nahliadnite do návodu na odstraňovanie problémov a až potom sa telefonicky obráťte na oddelenie starostlivosti o zákazníkov.

Ak spotrebič nefunguje, skontrolujte, či:

- je spotrebič napájaný elektrickým prúdom;
- nie sú porušené domové poistky a či nedošlo k spáleniu poistky v zástrčke;
- chladnička nie je vypnutá;
- je funkčná elektrická zásuvka. Na kontrolu funkčnosti zásuvky zapojte do danej zásuvky iný elektrospotrebič.

Ak spotrebič funguje, ale nie úplne optimálne, skontrolujte, či:

- spotrebič nie je preťažený;
- je termostat nastavený na vhodnú teplotu;
- sú dvere riadne zatvorené;
- je chladiaci systém v zadnej časti spotrebiča čistý, nie je zaprášený a nedotýka sa zadnej steny;
- po bokoch spotrebiča a za jeho zadnou časťou je dostatočné vetranie;
- dôvod môže spočívať v nesprávnej montáži ozdobných dverí, pre ktorú sa dvere chladničky správne nezatvárajú a umožňujú prenikanie teplého vzduchu dovnútra. Ak si nie ste istí, požiadajte technika o kontrolu montáže ozdobných dverí.

Ak je spotrebič hlučný, skontrolujte, či:

- je spotrebič vyvážený a stabilný;
- bočné steny a zadná stena sú čisté a na spotrebiči nič neleží.
- Poznámka: Chladiaci plyn v chladničke môže trochu bublať alebo klokotať, dokonca aj keď nebeží kompresor.

Ak spotrebič pípa, skontrolujte, či:

- sú dvere sú zatvorené. Alarm sa spustí po 60 sekundách od otvorenia dverí.

Ak sa na dne chladničky nachádza voda, skontrolujte, či:

- je priechodný otvor na odtekanie vody v zadnej časti.

Ak sa na zadnej stene chladničky tvorí námraza:

- Je normálne, že sa na zadnej stene chladničky vytvorí niekoľko zamrznutých kvapiek. Nesignalizuje to poruchu prístroja.
- Skontrolujte, či sa nejaké predmety v chladničke nedotýkajú jej zadnej steny.
- Skontrolujte, či dvere chladničky pri otváraní kladú nejaký odpor. Ak sa otvoria na najmenší dotyk, môže to znamenať, že je potrebné vymeniť tesnenie na dverách.
- Skontrolujte, či tesnenie na dverách nie je ohnuté, znečistené alebo poškodené. Ak si všimnete, že tesnenie je ohnuté, znečistené alebo poškodené a nedokážete tento problém vyriešiť vlastnými silami, obráťte sa na oddelenie starostlivosti o zákazníkov a požiadajte o výmenu tesnenia.
- Príčinou môžu byť nesprávne nasadené ozdobné dvere. Ak si nie ste istí, požiadajte technika o kontrolu ozdobných dverí.

Ak osvetlenie LED v spotrebiči nefunguje:

- Obráťte sa na oddelenie starostlivosti o zákazníkov a dohodnite sa na servisnej návšteve.

Technická pomoc

Ak chcete kontaktovať technickú pomoc, navštívte našu webovú lokalitu: <https://corporate.haier-europe.com/en/>
V časti „Webová lokalita“ vyberte značku svojho výrobku a príslušnú krajinu. Budete presmerovaní na konkrétnu webovú lokalitu, na ktorej nájdete telefónne číslo a kontaktný formulár technickej pomoci.

Príprava inštalácie

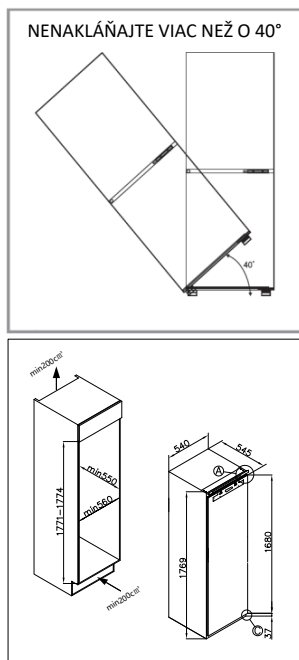
Spotrebič sa nikdy nesmie inštalovať v blízkosti zdrojov tepla, napr. ohrievačov alebo sporákov, ani na vlhkých miestach.

Pri inštalácii spotrebiča požiadajte o pomoc jednu či dve ďalšie osoby. Spotrebič môže mať ostré hrany. Použite osobné ochranné prostriedky primerané konkrétnej úlohe a prostrediu.

- Na vyrovnanie spotrebiča by ste mali použiť nožičky s nastaviteľnou výškou v prednej časti spotrebiča.
- Chladiaci systém v zadnej časti spotrebiča sa nesmie dotýkať zadnej steny. Čím je medzera väčšia, tým lepšie.
- Spotrebič musí byť nainštalovaný tak, aby bolo zabezpečené primerané vetranie. Dbajte na to, aby nad spotrebičom bol voľný priestor, v ktorom môže unikať vzduch a aby zostala medzera medzi zadnou stranou spotrebiča a stenou miestnosti.

Umiestnite spotrebič na také miesto, na ktorom teplota prostredia zodpovedá klimatickej triede uvedenej na výkonnostnom štítku spotrebiča

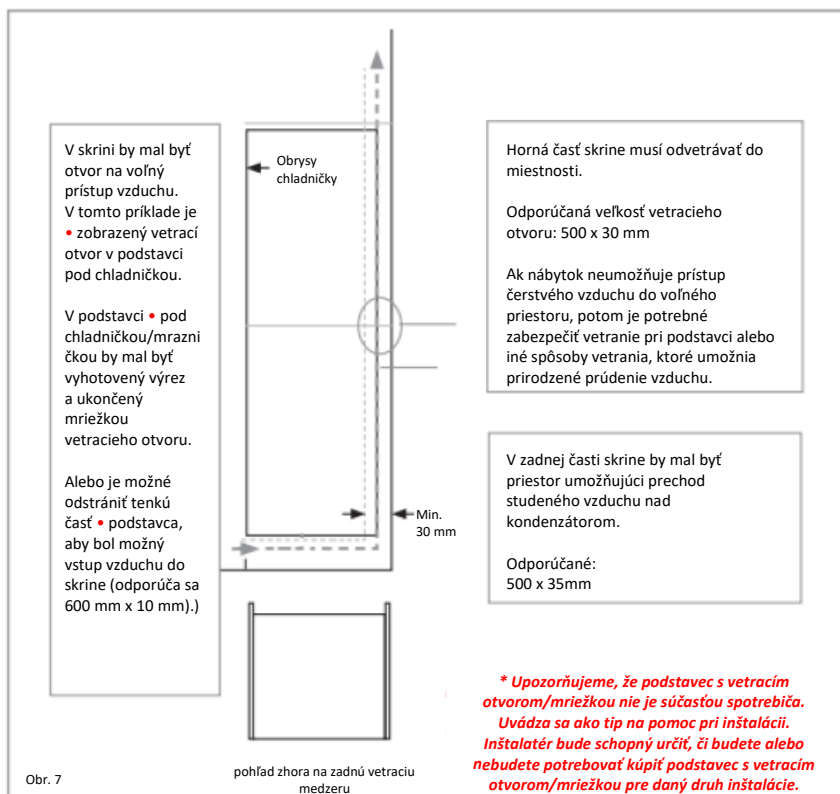
- Rozšírená mierna klíma (SN): „Tento chladiaci spotrebič je určený na použitie pri teplotách okolia v rozpätí 10 °C – 32 °C.“
- Mierna klíma (N): „Tento chladiaci spotrebič je určený na použitie pri teplotách okolia v rozpätí 16 °C – 32 °C.“



- Subtropická klíma (ST): „Tento chladiaci spotrebič je určený na použitie pri teplotách okolia v rozpätí 16 °C – 38 °C.“
- Tropická klíma (T): „Tento chladiaci spotrebič je určený na použitie pri teplotách okolia v rozpätí 16 °C – 43 °C.“

Vetranie

Najdôležitejšou otázkou pri inštalácii akejkoľvek chladničky do kuchyne na mieru je vetranie. Teplo odoberané z chladiaceho priestoru chladničky sa musí rozptýliť do ovzdušia. Nesprávne vetranie môže viesť k predčasnej poruche kompresora, nadmernej spotrebe elektriny a poruche celého systému a následne k zneplatneniu záruky poskytovanej na spotrebič. Pri inštalácii výrobkov do vysokej skrine treba splniť tieto požiadavky:

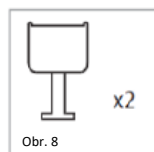


Zreteľne je znázornený otvorený kanál v zadnej časti. V záujme správneho fungovania spotrebiča je dôležité, aby nebola zablokovaná vrchná časť skrine. Vo väčšine skriniek je normálna hĺbka kanála 40 – 50 mm. V podstavci skrine je potrebné urobiť vetrací otvor, ktorý umožňuje prúdenie vzduchu nad kompresorom a výmenníkom tepla. Požadovaný prietok vzduchu je možné dosiahnuť odstránením tenkej časti podstavca (odporúča sa minimálne 600 mm x 10 mm).

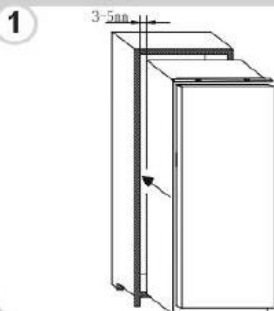
Platí, že čím viac vzduchu prenikne dovnútra a von, tým bude lepšia a účinnejšia prevádzka výrobku.

Inštalácia do skrine

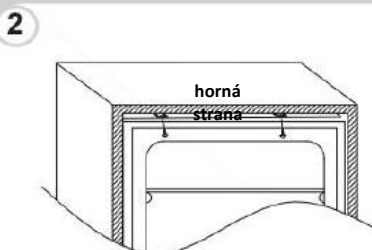
Pomocou ďalšej osoby alebo dvoch osôb zasuňte spotrebič do skrine. V základni spotrebiča sú dve kovové platne. Podľa obr. 9 umiestnite do týchto platní dve biele dištančné podložky (obr. 8).



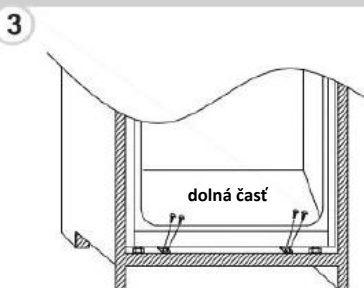
Zasuňte spotrebič do „veže“ a postavte ho na opačnú stranu, než sú závesy. Nezabudnite na medzeru 3 – 5 mm.



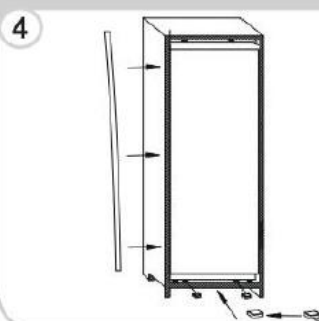
Skontrolujte, či dvere spotrebiča zodpovedajú dverám veže a pripevnite plastové kryty z vrečka s príslušenstvom.



Priskrutkujte dolnú časť spotrebiča.



Pripevnite k spotrebiču tesnenie a nadbytočnú časť podľa potreby odrežte. Upevnite dolné časti s plastovými krytmi.

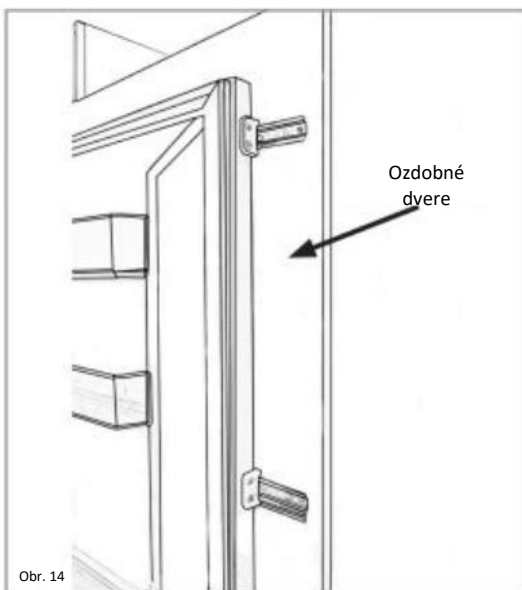
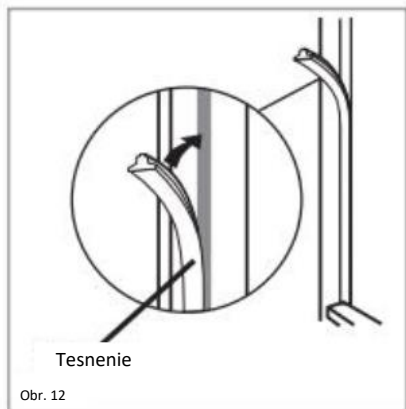
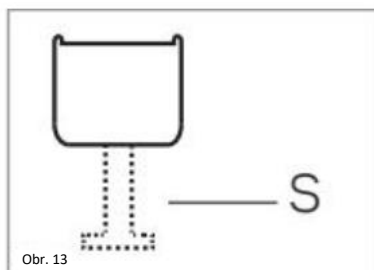
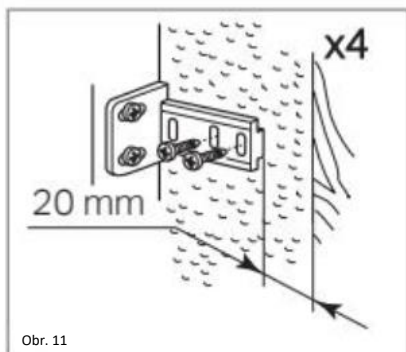


Skontrolujte, či sú okraje dištančných podložiek vyrovnané s okrajom základne skrine.

Montáž vonkajších krycích dverí

- Skontrolujte, či je medzi stranou bez závesov a stenou skrine medzera 3 až 4 mm.
- Umiestnite posuvnú časť do svorky a pripevnite posuvnú časť k vonkajším krycím dverám vo vzdialenosti 20 – 22 mm od okraja vonkajších krycích dverí (podľa obrázka 11). Dbajte pritom na to, aby posuvná časť bola umiestnená v strede a vodorovne vo svorke. Pevne utiahnite rukou.
- Vyplňte medzeru na strane bez závesov dodaným pruhom tesnenia, pozri obr. 12.
- Posuvné časti dverí by mali na záver vyzeráť tak, ako sú znázornené na obr. 14, na ktorom sú umiestnené 2 posuvné časti.
- **Skontrolujte, či sa dvere spotrebiča správne otvárajú, zatvárajú a tesnia.**

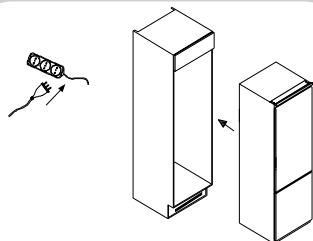
Keď montáž dokončíte a ste spokojní s umiestnením spotrebiča v skrini, ohnite a zaklapnite časti bielych dištančných prvkov označených „S“, ako je znázornené prerušovanou čiarou na nákrese na obr. 13. Zvyšok krytu dištančného prvku nechajte na mieste nad kovovými platňami.



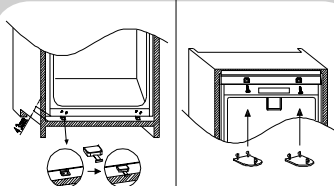
Dôležité: Po dokončení inštalácie skontrolujte, či je spotrebič v skrini pevne usadený a či sa dvere správne otvárajú a zatvárajú. AK tesnenie dverí nekladie pri otváraaní odpor, pravdepodobne nie sú dvere spotrebiča/ozdobné dvere namontované správne.

Návod na montáž produktov s pevnými pántmi.

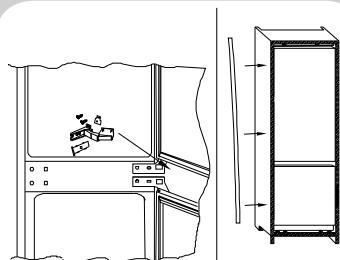
1



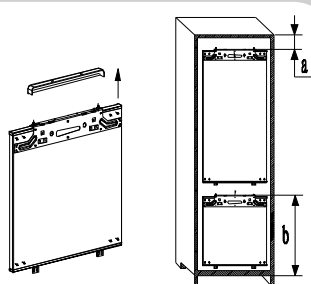
2



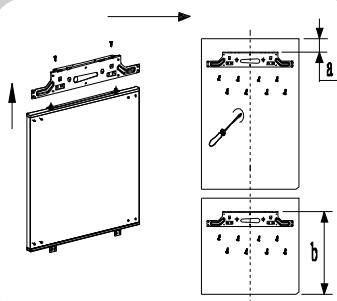
3



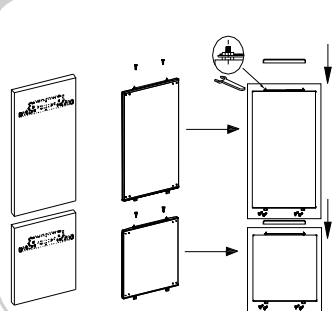
4



5



6



Montáž dverí spotrebiča na opačnú stranu

Odporúčame vám, aby ste požiadali o pomoc inú osobu, ktorá vám pri tejto operácii podrží dvere. Pri každej práci používajte osobné ochranné prostriedky (OOP). Pripravte si povrch s mäkkým a čistým uterákom alebo podobnou tkaninou, na ktorý môžete položiť dvere.

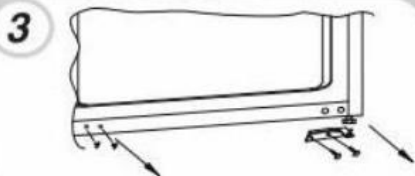
Skrutkovačom odmontujte kryt pravého horného závesu a záves.



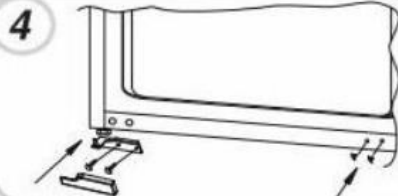
Odmontujte dvere.



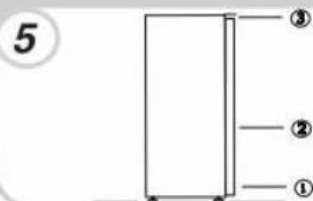
Odmontujte pravý dolný záves a ľavé plastové zátky a namontujte ich na opačnú stranu.



Primontujte pravý horný záves k ľavej dolnej časti a nasadte kryt.



Nasadte dvere na dolný záves a primontujte dolný záves k hornej časti a skontrolujte, či sú 1–2–3 veľmi blízko.



Skontrolujte, či dvere správne tesnia:

Stlačenie tesnenia po obrátení dverí je normálne. Nechajte dvere zatvorené a pomocou sušiča na vlasy rozšírite tesnenie a vyplňte medzeru medzi dverami a telom spotrebiča.

Dávajte pozor, aby ste nepoužívali sušič vlasov príliš blízko spotrebiča, keďže by mohlo dôjsť k poškodeniu tesnenia. Primeraná vzdialenosť je približne 10 cm.

Keď skončíte, nechajte tesnenie a dvere vychladnúť a až potom sa ich dotýkajte. Upravené tesnenie by malo držať na určenom mieste.

NAJCHLADNEJŠIA ZÓNA CHLADNIČKY

Tento nižšie uvedený symbol označuje umiestnenie najchladnejšej zóny vo vašej chladničke. Táto zóna je ohraničená v blízkosti ventilátora a v hornej časti symbolom alebo policou umiestnenou v rovnakej výške.



Aby ste udržali teplotu v tejto zóne, dávajte pozor, aby ste túto mriežku nepohli.

NŠTALÁCIA TEPLOMERUA by vám pomohol správne nastaviť vašu chladničku, má indikátor teploty, ktorý vám to umožňuje sledovanie priemernej teploty v najchladnejšej oblasti. **UPOZORNENIE:** Tento zoznam je len navrhnuté na použitie s chladničkou. Dávajte pozor, aby ste ho nepoužívali v inej chladničke (naozaj, najchladnejšia zóna nie je rovnaká) alebo na iné použitie.

Regulácia teploty v najchladnejšej zóne

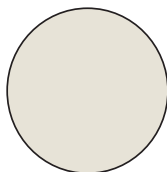
Po dokončení inštalácie merača teploty je to možné.

Môžete pravidelne kontrolovať, či je teplota najchladnejšej zóny správna.

V prípade potreby zodpovedajúcim spôsobom nastavte termostat. Vnúternú teplotu chladničky ovplyvňuje niekoľko faktorov ako: B. teplota okolia v miestnosti, množstvo uložených potravín a frekvencia otvárania dverí. Pri nastavovaní teploty zvážte tieto faktory.

Potraviny skladujte správne v chladničke a najmä v najchladnejšom priestore.

Uistite sa, že sa na displeji teploty zobrazuje „OK“.



Ak sa „OK“ nezobrazí, teplota zóny je príliš vysoká. Nastavte termostat do vyššej polohy. Pred resetovaním termostatu počkajte aspoň 12 hodín. Po vložení čerstvých potravín do spotrebiča alebo po opätovnom otvorení dvierok (alebo po dlhšom čase) je normálne, že sa na displeji teploty nezobrazí indikátor „OK“.

ÖSSZEGZÉS

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK	210
Használt berendezések selejtezése	217
Megfelelőség	217
Garancia	217
Energiatakarékosság	217
Első használat előtt	218
A hűtőszekrény használata.....	218
Tárolás.....	219
Vezérlőpanel	219
Ápolás és tisztítás.....	220
A hűtőszekrény kiolvasztása.....	220
A lámpa cseréje	221
Pótalkatrészek elérhetősége	221
Hibaelhárítás	221
Műszaki támogatás	222
Telepítés előkészítése	222
Szellőzés	223
Telepítés a szekrénybe.....	224
A takaróajtó felszerelése.....	225
Rögzített zsanérral rendelkező termékek beszerelési útmutatója.....	226
A készülék ajtajának megfordítása	227
A HŰTŐSZEKRÉNYNÉL HIDEGEBB TERÜLET.....	228
A HŐMÉRSÉKLETMÉRŐ FELSZERELÉSE.....	228

Köszönjük, hogy megvásárolta a terméket.

Hűtőgépe teljesítményének optimalizálása érdekében használat előtt olvassa el körültekintően a felhasználói kézikönyvet. Valamennyi dokumentumot őrizzen meg további használat céljából és adja át későbbi tulajdonosoknak. Ez a termék kizárólag háztartási célra vagy az alábbi alkalmazásokra használható:

- üzletek, irodák és egyéb gazdasági munkakörnyezetek
- szállodák, motelek és egyéb, lakókörnyezeti típusú szállások
- reggelit és szállást (B & B) biztosító létesítmények konyhája
- vendéglátó-ipari és hasonló nem kiskereskedelmi forgalmi létesítmények

A berendezés csak élelmiszer tárolására használható, bármely más használat veszélyesnek tekintendő, a gyártó nem vállal felelősséget a mulasztásokért. Javasoljuk továbbá, hogy vegye figyelembe a garanciális feltételeket.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Olvassa el figyelmesen a kezelési és beszerelési utasításokat!

Ezek fontos tájékoztatással szolgálnak a készülék beszerelésére, használatára és karbantartására vonatkozóan.

A gyártó nem vállal felelősséget az utasításoktól és figyelmeztetésektől való eltérés esetén.

Őrizze meg az összes dokumentumot további használat céljából, és adja át a következő tulajdonosnak.

- **Ne csatlakoztassa a berendezést az elektromos hálózathoz, míg a csomagoláshoz és szállításhoz használt valamennyi védelmet el nem távolította. Tartsa a gyermekeket távol a csomagolástól és a csomagolóanyagoktól.**

Fulladásveszély az összehajtható kartondobozok és műanyagfólia miatt!

- **Vízszintes szállítás után hagyja 4 órát pihenni a terméket bekapcsolás előtt, hogy a kompresszor olaja leülepedjen.**
- **Győződjön meg arról, hogy szállítás során a termék nem sérült.**

- Ügyeljen a hűtőkör épségére!
- A berendezés tokozásában vagy a beépített szerkezetben a ventilációs nyílásokat hagyja akadálymentesen.
- Soha ne használjon vizet a kompresszor mosásához, a rozsdásodás megelőzéséhez tisztítás után törölje át száraz textíliával.
- Mivel a készülék nehéz, mindig legalább két személy szükséges a kezeléséhez vagy mozgatásához.
- A méretének és felhasználásnak megfelelő helyre szerelje be és állítsa szintbe a készüléket.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy az adattáblán olvasható elektromos jellemzők megfelelnek az elérhető tápellátás jellemzőinek. Ellenkező esetben forduljon villanyszerelőhöz.
- A készülék 220–240 V váltóáramú, 50 Hz-es tápellátást igényel. A rendellenes feszültségingadozás nyomán előfordulhat, hogy a készülék nem indul be, károsodhat a hőmérséklet-vezérlő vagy a kompresszor, illetve működés során rendellenes zaj jelentkezhet. Hasonló esetben szereljen fel automatikus feszültségszabályozót.
- Csak az Egyesült Királyság esetén: A készülék tápkábele 3 érintkezős (földeléses) dugasszal rendelkezik, amelyik szabványos 3 érintkezős (földeléses) aljzathoz illeszkedik. Soha ne vágja le vagy távolítsa el a harmadik érintkezőt (földelést). A készülék beszerelését követően a dugasznak hozzáférhetőnek kell maradnia.
- A főkábelek törése és sérülése érdekében ellenőrizze, hogy a főkábelek nem szorultak-e a berendezés alá a szállítás/mozgatás alatt és után. Ha a tápkábel megsérül,

a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy hasonlóan képzett szakemberrel.

- Ne telepítse a berendezést nedves, olajos vagy poros helyre, ne tegye ki közvetlen napfénynek és víznek.
- Ne telepítse a berendezést fűtő egységek vagy gyúlékony anyagok közelébe.
- A fagyasztó rekesszel rendelkező készülékek ESETÉN: áramkimaradás esetén ne nyissa ki az ajtót. A fagyasztott élelmiszer állaga várhatóan nem változik, ha az áramkimaradás az adattáblán található időtartamnál rövidebb időre terjed ki (Hőemelkedési idő). Ha a hiba ennél tovább tart, ellenőrizni kell az élelmiszert, azonnal el kell fogyasztani, vagy meg kell főzni, majd újból le kell fagyasztani.
- Ha azt észleli, hogy a készülék ajtója nehezen nyílik lezárást követően, ne aggódjon. Ez a nyomáskülönbség miatt van, mely kiegyenlítődik és néhány másodperc eltelte után lehetővé teszi az ajtó kinyitását.
- A készülékben ne tároljon gyógyszereket, baktériumokat vagy vegyszereket. A készülék háztartási felhasználásra készült, nem megfelelő szigorú tárolási hőmérséklet-tartományt igénylő anyagok tárolására.
- Ne húzza meg túlságosan a tápkábelt, ne érintse a csatlakozót nedves kézzel.
- A készülékben ne tároljon a gyúlékony hajtógázt tartalmazó termékeket (pl. spray palackok), illetve robbanékony összetevőket tartalmazó termékeket. Robbanásveszély!

- Ne helyezzen instabil cikkek (nehéz tárgyakat, vízzel teli edényeket) a hűtőberendezés tetejére, elkerülve így a személyi sérüléseket, amiket ezen tárgyak leesése vagy a vízzel való érintkezés nyomán bekövetkező áramütés okozhat.
- Ne használjon elektromos berendezéseket az élelmiszer tároló rekeszben, kivéve a gyártó által jóváhagyott típust.
- Ne érintse meg a belső hűtőelemeket, különösen nedves kezekkel, így elkerülve a repedések kialakulását, illetve a sérüléseket.
- A kockázatnak leginkább a gyerekek, a korlátozott fizikai, mentális és érzékszervi képességekkel rendelkező személyek vannak kitéve, illetve a készülék biztonságos üzemeltetése ügyében elégtelen ismeretekkel rendelkezők.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a gyerekek és a veszélyeztetett személyek megértették a kockázatokat. A készüléket használó gyermekek és veszélyeztetett személyek biztonságáért felelős személynek útmutatást vagy felügyeletet kell biztosítani ezen felhasználóknak. A készüléket kizárólag 8 éves vagy annál idősebb gyermekek használhatják.
- Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel.
- A készülékből és készülékbe való be- és kirakodás 3 és 8 év közötti gyermekek számára engedélyezett.
- A fagyasztó rekeszrel rendelkező készülékek ESETÉN: ne tároljon palackozott vagy egyéb edényekbe zárt folyadékokat (különösen szénsavas italokat) a fagyasztó rekeszben. A flakonok és palackok szétrepedhetnek!

- A fagyasztó rekesszel rendelkező készülékek ESETÉN: soha ne tegyen élelmiszert a fagyasztó rekeszből közvetlenül a szájába. Fagysérülések veszélye!
- A műanyag elemeket és az ajtótömítést tartsa olajtól és zsiradéktól mentesen. Ellenkező esetben a műanyag elemek és az ajtótömítés porózussá válnak.
- Bármilyen művelet előtt válassza le a berendezést az elektromos hálózatról.
- A kiolvasztási folyamat felgyorsításához csak a gyártó által javasolt mechanikai berendezéseket vagy egyéb eszközöket használja.
- Ne használjon hegyes vagy éles tárgyakat, kést vagy villát a jég eltávolításához.
- Ne használjon hajszárítót, elektromos fűtő egységeket vagy egyéb hasonló elektromos berendezést a kiolvasztáshoz.
- Javasoljuk, hogy tartsa a csatlakozót tisztán, a csatlakozón felhalmozódó por tüzet okozhat.
- Ne tegyen kísérletet a készülék saját kezű javítására, szétszerelésére vagy módosítására. Javítás szükségessége esetén mindig vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatunkkal.
- Gondoskodjon a gyerekek felügyeletéről a készülék tisztítása és karbantartása alatt.
- A hideg üvegpolcokat ne tisztítsa forró vízzel. A hirtelen hőmérséklet-változás nyomán az üveg megrepedhet.
- FIGYELMEZTETÉS: A hűtőkör csövei kis mennyiségű környezetbarát, ám gyúlékony hűtőközeget (R600a) és szigetelő gázt (ciklopentán) tartalmaznak. A gáz nem

károsítja az ózonréteget, illetve nem járul hozzá az üvegházhatáshoz. A hűtőközeg szivárgása esetén ez szemsérülést okozhat, illetve fellobbanhat.

- A hűtőközeg kör sérülése esetén:
 - Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati dugaszt,
 - A nyílt lángokat és/vagy szikraforrásokat tartsa a készüléktől távol.
 - Alaposan szellőztesse ki a szobát néhány percre,
 - Tájékoztassa az ügyfélszolgálatot.
- FIGYELMEZTETÉS: Ne sértse meg a csatlakozót és/vagy a tápkábelt; ez áramütést vagy tüzet okozhat.
- FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon hordozható több-dugaszos kimeneteket vagy hordozható tápegységeket. Nem javasoljuk hosszabbító vezetékek és több-utas adapterek használatát.
- Ne próbálja meg a készülék tetejére ülni vagy állni. Ez az Ön vagy a termék sérülését okozhatja. A berendezés tervezéséből adódóan nem helyezhető más berendezésekre.
- A termék tervezése és gyártása kizárólag háztartási célra történt.
- Kizárólag a gyártó által forgalmazott eredeti alkatrészeket használjon. A gyártó garantálja ezen alkatrészek biztonsági követelményeknek való megfelelését.
- Ha hosszú ideig nyitva tartja az ajtót, a készülék rekeszeiben jelentősen megemelkedhet a hőmérséklet.
 - Rendszeres időközönként tisztítsa meg az élelmiszerrel érintkező felületeket, illetve a hozzáférhető vízelvezető csatornákat.

- Tisztítsa meg a víztartályokat, amennyiben ezeket nem használta 48 óránál hosszabb ideje; öblítse át a vízellátáshoz csatlakoztatott vízrendszert, ha nem csapolt vizet legalább 5 napig.
- A nyers húst és halat megfelelő tartályokban tárolja a fagyasztón belül, hogy ne érintkezhessenek egyéb élelmiszerekkel, illetve levük ne csepeghessen egyéb élelmiszerre.
- A kétcsillagos fagyasztott élelmiszerek rekeszei (ha a készülékben megtalálhatók) alkalmasak előfagyasztott élelmiszerek tárolására, fagylalt tárolására vagy készítésére, illetve jégkockák készítésére.
- Az egy-, két- és háromcsillagos rekeszek, ha a készülékben megtalálhatók, nem alkalmasak a friss élelmiszerek fagyasztásához.
- Ha a készüléket hosszú ideig üresen hagyja, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa meg, szárítsa ki, illetve hagyja az ajtót nyitva, így megelőzve penész megjelenését a készülékben.
- Borhűtők ESETÉN: a készüléket kizárólag bor tárolására használja
- Önálló készülékek ESETÉN: ez a hűtőberendezés kialakításából adódóan nem arra készült, hogy beépíthető készülékként használják
- 4 csillagos rekesz nélküli készülékek ESETÉN: ez a hűtőberendezés nem alkalmas élelmiszerek fagyasztására

Használt berendezések selejtezése



A készülék jelölése az Elektromos és elektronikus berendezések hulladékkezeléséről (WEEE) szóló 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően történt.

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai szennyező anyagokat (melyek negatív hatással vannak a környezetre) és alap összetevőket (újrahasznosíthatók) tartalmaz. Fontos, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai különleges kezeléseknek legyenek alávetve, hogy minden szennyező anyagot megfelelően eltávolítsanak és selejtezzenek, valamint minden anyagot visszanyerjenek és újrahasznosíthassanak.

Az egyének fontos szerepet játszhatnak annak biztosításában, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai ne váljanak környezeti problémává; fontos az alapvető szabályok betartása:

- Az elektromos és elektronikus berendezések hulladéka nem kezelhető háztartási hulladékként.
- Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait át kell adni az önkormányzat vagy a bejegyzett társaságok által kezelt megfelelő gyűjtőhelyekre. Bizonyos országokban a nagyobb mennyiségű elektromos és elektronikus berendezések hulladéka esetén háztartási gyűjtés állhat rendelkezésre.

Bizonyos országokban, ha új berendezést vásárol, a régi berendezés visszaadható a forgalmazónak, aki térítésmentesen begyűjti, feltéve, ha a berendezés típusa és funkciója megegyezik a szállított berendezésével.

Megfelelőség

A **CE** jelölés termékre helyezésével megerősítjük, hogy a termék megfelel valamennyi európai biztonsági, egészségvédelmi és környezetvédelmi követelménynek, amelyek a termékre alkalmazhatók a törvényi előírásnak megfelelően.

Garancia

Minimális garancia: 2 év az uniós tagállamokban, 3 év Törökországban, 1 év az Egyesült Királyságban, 1 év Oroszországban, 3 év Svédországban, 2 év Szerbiában, 5 év Norvégiában, 1 év Marokkóban, 6 hónap Algériában, Tunéziában nincs kötelező, törvényben rögzített garancia.

Energiatakarékosság

Energiatakarékosság miatt az alábbiakat javasoljuk:

- A berendezést telepítse távol hőforrásoktól és ne tegye ki közvetlen napfénynek, telepítse jól szellőző helyiségbe.
- Ne helyezzen forró élelmiszert a hűtőgépbe, hogy a belső hőmérséklet ne növekedjen és ne okozza a kompresszor folyamatos működését.

- Ne tegyen bele túl sok élelmiszert, hogy biztosítsa a megfelelő levegő ellátást.
- Ha a berendezés jegesedik, olvassza le, ezzel megkönnyíti a hideg leadását.
- Áramszünet esetén javasoljuk, hogy tartsa a hűtőgép ajtaját zárva.
- A berendezés ajtaját a lehető legkisebbre nyissa és tartsa nyitva
- Ne állítsa túl hidegre a hőmérsékletet.
- Távolítsa el a berendezés hátuljáról a port

A termékre vonatkozó további tájékoztatással kapcsolatban tekintse meg a <https://eprel.ec.europa.eu/> oldalt, vagy olvassa be a készüléken elhelyezett, energiafogyasztást jelölő címkén található QR-kódot.

Első használat előtt

A készülék bekapcsolása előtt legalább négy órán át hagyja, hogy a hűtőközeg letelepedjen.

Javasoljuk, hogy az első használat előtt tisztítsa meg a készülék belsejét szódabikarbónás és meleg vizes oldattal, majd alaposan szárítsa meg a készülék belsejét.

A hűtőszekrénynek az első használatkor szaga lehet. Ez a készülék lehűlésekor eltűnik.

Kérjük, vegye figyelembe:

A készülék a 3. hőmérsékleti beállítással indul, és folyamatosan működik, amíg le nem csökken a megfelelő hőmérsékletre.

Ha a készüléket kikapcsolta, a kompresszor elkerülhető károsodásának megelőzése érdekében a visszakapcsolás előtt várjon öt perccel.

Soha ne tároljon gyúlékony vagy robbanásveszélyes tárgyakat és erős maró savakat vagy lúgokat a készülékben. Ez a hűtőszekrény lehűti az ételt a hűtőtér hátfal hőmérsékletének a lecsökkentésével. Normális jelenség, ha a fagy ezen a felületen halmozódik fel, majd az alján egy kis lefolyón keresztül eloszlik és lecsapolódik, ahol aztán ártalmatlanul elpárolog. A hátoldalon lévő dér nem utal a hűtő meghibásodására.

A hűtőszekrény használata

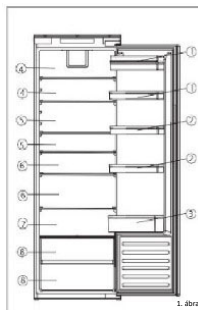
- Soha ne helyezzen folyadékot fedetlenül a hűtőszekrénybe.
- Soha ne helyezzen forró élelmiszert a hűtőszekrénybe. A hűtőszekrénybe helyezés előtt hagyja, hogy a meleg étel szobahőmérsékletűre hűljön.
- Semmi sem támaszkodhat a hűtőszekrény hátsó falára, mivel ez dért és esetleges páralecsapódási problémákat okozhat, amelyeket nehéz lesz eltávolítani.
- Mielőtt betenné a hűtőszekrénybe, győződjön meg az étel tisztaságáról, illetve arról, hogy a felesleges vizet letörölje.
- Csomagolja be vagy fedje le az ételt, mielőtt azt a hűtőszekrénybe teszi. Ez segít megelőzni a nedvességvesztést, segít az étel frissességének a megőrzésében, illetve a kellemetlen szagok kialakulásának elkerülésében.
- Tárolás előtt válogassa szét az élelmiszereket. A hamarosan felhasználandó élelmiszereket a polc elülső részén kell tárolni, hogy megelőzze az ajtó hosszabb ideig tartó nyitva tartásából eredő minőségromlást.
- Ne töltse túl a hűtőszekrényt. Az élelmiszerek között elegendő helynek kell lennie a hideg levegő keringéséhez.
- A fagyasztott élelmiszerek kiolvasztása a hűtőtérben segít alacsonyan tartani a hőmérsékletet, és ezzel energiát takarít meg.
- Soha ne tárolja a nyers húsokat a főtt húsok vagy egyéb termékek feletti polcokon. Ez segít megelőzni, hogy a nyers húsból származó levek beszennyezzenek más élelmiszereket.

Tárolás

A hűtőszekrény az élelmiszerek rövid távú tárolására szolgál. Bár az alacsony hőmérséklet fenntartható, az élelmiszerek hosszabb ideig történő tárolása nem ajánlott.

Mivel a hűtőszekrényben hideg levegő kering, a hőmérséklet a különböző részekben eltérő lehet. Ezért az élelmiszereket a jellegüknek megfelelően különböző részekben tárolja. A 6. és 7. rész a hűtőszekrény leghidegebb részei.

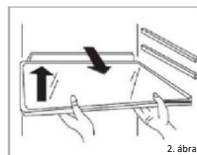
1. Vaj, sajt stb.
2. Étél üvepalackokban vagy befőttésüvegekben
3. Italok, pl. tej
4. Főtt étel
5. Joghurtok, konzervek stb.
6. 6,75 cl-es palackok vagy készételek stb.
7. Friss hús és hal
8. Gyümölcs és zöldségek



Az energiatakarékosság tekintetében leghatékonyabb konfiguráció esetében a fiókoknak, élelmiszerdoboznak és polcoknak a termékben kell lenniük, ez ügyben tájékozódjon a fenti képekből.

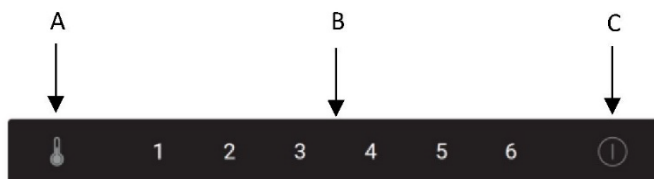
A hűtőpolcokat a hűtőszekrényen belüli tárolási követelményeknek megfelelően mozgathatja. A polc mozgatásához emelje fel a hátsó részt, majd húzza meg a polcot kifelé. A cseréhez csúsztassa vissza a polcot a nyílásba, majd engedje le a hátsó részt.

A bortartók tetszés szerint behelyezhetők vagy kivehetők.



- Javasoljuk, hogy a hőmérsékletet 4 °C-ra állítsa a hűtőtérben.
- A legtöbb élelmiszertípus esetén a leghosszabb tárolhatósági idő a hűtőtérben alacsonyabb hőmérséklet mellett érhető el. Mivel egyes termékeket (például friss gyümölcsöket és zöldségeket) károsíthatják az alacsonyabb hőmérsékletek, javasoljuk, hogy ezeket a ropogós élelmiszereknek kialakított fiókban tárolja, ha elérhetők ezek a fiókok. Ha nem elérhető, a termosztáton állítson be egy átlagos értéket.

Vezérlőpanel



A. Hűtőszekrény hőmérséklet-beállító érzékelő

Ezzel a gombbal beállíthatja a hőmérsékletet a hűtőszekrényben. Nyomja meg ezt az érzékelőt a beállításához, majd annyiszor, ahányszor szükséges, amíg a kívánt szintet ki nem választja. A beállítások 1-től 6-ig terjednek, ahol az 1 a legmelegebb és a 6 a leghidegebb.

Kérjük, vegye figyelembe: Ha lehetséges, mindig kerülje a 6-os hőmérséklet-beállítást. Így csökkentheti a kompresszor és a hűtőrendszer terhelését.

B. Hűtőszekrény hőmérséklet-beállításának kijelzője

Ez a kijelző megvilágítja az aktuális hőmérséklet-beállítást. A hőmérséklet beállítása ezen a kijelzőn keresztül történik.

Kérjük, vegye figyelembe: Ne használja az 1-6 számokat a hőmérséklet megváltoztatásához. Ehelyett használja a hűtőszekrény hőmérséklet-beállító érzékelőjét (A).

Pozíció	Feltételek
1-2	Nyár vagy 25 és 35 °C közötti környezeti hőmérséklet
3-4	Tavaszi, őszi vagy 15 és 25 °C közötti környezeti hőmérséklet
5-6	Tél vagy 5 és 15 °C közötti környezeti hőmérséklet

C. Bekapcsolás gomb

Nyomja meg egyszer az érzékelőt a funkció bekapcsolásához, majd nyomja meg 3 másodpercig a készülék be- vagy kikapcsolásához.

A készülék memória funkcióval rendelkezik, így kikapcsolás vagy áramkimaradás esetén a beállítások nem vesznek el.

Ápolás és tisztítás

Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig húzza ki a hálózati dugaszt a hálózati aljzattól.

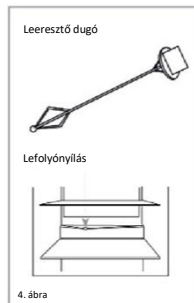
A hűtő és a frissen tartó részeket szódabikarbónás langyos vízzel kell megtisztítani. Ne használjon súrolószereket vagy mosószereket. Mosás után alaposan öblítse le és szárítsa meg.

Tisztítsa meg a polcokat, a fiókokat és az erkélyeket külön-külön, kézzel, mosófolyadék és víz keverékével. Ne tegye őket mosogatógépbe.

A hűtőtér hátsó részén lévő vízleeresztő nyílást rendszeresen meg kell tisztítani, hogy a kiolvasztott víz ne gyűljön össze a hűtőtér belsejében.

A leeresztő dugó használható a leeresztő nyílás tisztítására.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati aljzattól, és tisztítsa meg. Az ajtókat kissé nyitva kell hagyni, hogy megakadályozza a penész és a kellemetlen szagok kialakulását.



A hűtőszekrény kiolvasztása

A hűtőszekrény önleolvasztó. Minden keletkező víz kifolyik a hűtőből a hűtő hátulján található csatornán keresztül, kivéve, ha a leeresztő nyílás eltömődött. Fontos, hogy a csatornát mindig tisztán tartsa a mellékelt tisztítószerszám/leeresztő dugó segítségével. A kiolvasztott vizet a rendszer a készülék hátulján lévő elpárologtató tálcába gyűjti össze, és elpárologtatással oszlatja el.

Kérjük, vegye figyelembe: Ha rendszeresen víztócsát lát a hűtőben, vagy azt észleli, hogy a kompresszor folyamatosan működik, akkor valószínű, hogy az ajtó nem tömít megfelelően. Ennek oka lehet a hibás ajtótmötítés vagy a helytelenül felszerelt vagy túl nehéz dekorajtó. További információért lásd a hibaelhárítás részt.

A lámpa cseréje

Ha a LED-es világítás bármilyen módon meghibásodik, csak felhatalmazott szervizszakemberek cserélhetik ki. Ha a hűtőszekrényben meghibásodik a világítás, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a szervizelés beütemezéséhez. Az elérhetőségi adatok a kézikönyv hátsó borítóján találhatók.

Pótalkatrészek elérhetősége

- Termosztátok, hőmérséklet érzékelők, nyomtatott áramköri lapok és fényforrások legalább hét évig elérhetők a piacra bocsátott utolsó modelltől számítva.
- Ajtófogantyúk, ajtópántok, tálcák és kosarak legalább hét évig, míg ajtótömítések legalább 10 évig elérhetők a piacra bocsátott utolsó modelttől számítva.

Hibaelhárítás

Ha bármilyen problémája van a készülékkel, ellenőrizze a hibaelhárítást, mielőtt felhívja az ügyfélszolgálatot.

Ha a készülék nem működik, ellenőrizze a következőket:

- A készülék kap áramellátást.
- A ház biztosítékai sértetlenek, és a dugóban lévő biztosíték nem égett ki.
- A hűtőszekrény nincs kikapcsolva.
- A dugaszolóaljzat jól működik. Ennek ellenőrzéséhez csatlakoztasson egy másik elektromos készüléket, és ellenőrizze, hogy az aljzat hibás-e.

Ha a készülék működik, de nem túl jól, ellenőrizze a következőket:

- A készülék nincs túlterhelve.
- A termosztát megfelelő hőmérsékletre van beállítva.
- Az ajtók megfelelően záródnak.
- A készülék hátulján található hűtőrendszer tiszta és pormentes, és nem érinti a mögötte lévő falat.
- Elegendő a szellőzés az oldalfalon és a hátfalon.
- Ennek oka lehet a dekorajtó(k) nem megfelelő felszerelése, ami miatt a hűtő ajtaja nem záródik megfelelően, így meleg levegőt enged be. Ha egyáltalán nem biztos benne, kérje meg szerelőjét, hogy ellenőrizze a dekorajtókat.

Ha a készülék zajos, ellenőrizze a következőket:

- A készülék vízszintes és stabil.
- Az oldalfalak és a hátfalak tiszták, és semmi nincs a készülékre helyezve.
- Megjegyzés: A hűtőben lévő hűtőgáz enyhe bugyborékoló vagy gurgulázó hangot adhat, még akkor is, ha a kompresszor nem működik.

Ha a készülék hangjelzést ad, ellenőrizze:

- Az ajtó zárva van-e. Az ajtó kinyitása után 60 másodperc elteltével riasztás hallható.

Ha víz van a hűtőtér alján, ellenőrizze a következőket:

- A hűtőtér hátulján lévő leeresztő nyílás tiszta-e.

Ha jég képződött a hűtőszekrény hátsó falán:

- Normális jelenség, ha jégcseppek képződnek a hűtőszekrény hátsó falán. Ez nem jelenti a készülék meghibásodását.
- Győződjön meg arról, hogy a hűtőszekrény belsejében lévő tárgyak nem érintkeznek a hátsó fallal.
- Ellenőrizze, hogy van-e ellenállás a készülék ajtajának kinyitásakor. Ha a legkisebb érintésre kinyílik, az azt jelentheti, hogy az ajtó tömítést ki kell cserélni.
- Ellenőrizze az ajtó tömítést, hogy nincs-e rajta törés, törmelék vagy sérülés. Ha bármilyen problémát észlel, és nem tudja megoldani a problémát, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a tömítés cseréjéhez.
- Ennek oka lehet a dekorajtó(k) nem megfelelő felszerelése. Ha egyáltalán nem biztos benne, kérje meg szerelőjét, hogy ellenőrizze a dekorajtókat.

Ha a készüléken belüli LED-es egység nem működik:

- Forduljon az ügyfélszolgálathoz a szervizlátogatás megszervezéséhez.

Műszaki támogatás

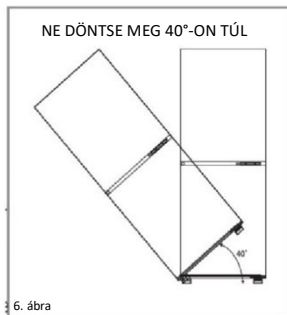
A műszaki támogatással való kapcsolatfelvételhez látogassa meg a következő oldalt: <https://corporate.haier-europe.com/en/>. A „webhely” (website) rész alatt válassza ki a termék márkáját és országát. Az oldal átirányítja az adott webhelyre, ahol megtalálható a műszaki támogatás eléréséhez szükséges telefonszám és űrlap.

Telepítés előkészítése

Ezt a készüléket soha ne telepítse hőforrások közelébe, pl. fűtőelemek vagy tűzhelyek közelébe, vagy nedves helyre.

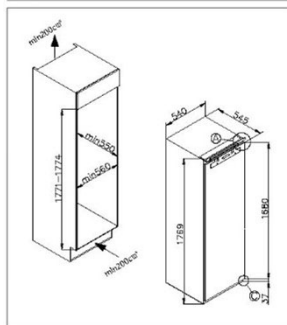
A készülék telepítésekor kérjen segítséget egy vagy két másik személytől. Ennek a készüléknek éles szélei lehetnek. Viseljen a feladatnak és a környezetnek megfelelő egyéni védőfelszerelést.

- Annak érdekében, hogy a készülék vízszintben legyen, használja a készülék elején található állítható magasságú lábakat.
- A készülék hátulján található hűtőrendszer nem érhet hozzá a készülék mögött lévő falhoz. Minél nagyobb a hézag, annál jobb.
- A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a szellőzés megfelelő legyen. Győződjön meg arról, hogy van hézag a készülék felett a levegő távozásához, és hogy van hely a készülék hátulja és a fal között.



A készüléket olyan helyre telepítse, ahol a környezeti hőmérséklet megfelel a készülék adattábláján jelölt klímaosztálynak!

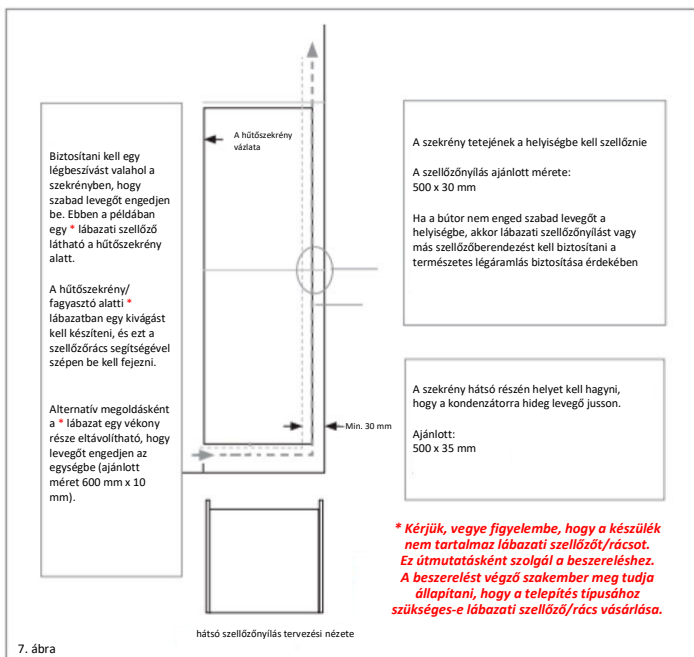
- Kiterjesztett mérsékelt osztály (SN): „a hűtőberendezés 10 °C - 32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra készült”
- Mérsékelt osztály (N): „a hűtőberendezés 16 - 32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra készült”



- Szubtrópusi osztály (ST): „a hűtőberendezés 16 - 38 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra készült”;
- Trópusi osztály (T): „a hűtőberendezés 16 °C közötti 43 °C környezeti hőmérsékleten való felhasználásra készült”;

Szellőzés

Bármely hűtőegység felszerelt konyhába történő beszerelésekor a fő szempont a szellőzés. A hűtőtérből kivett hőt el kell juttatni a légkörbe. A nem megfelelő szellőzés a kompresszor idő előtti meghibásodásához, túlzott energiafogyasztáshoz, a rendszer teljes meghibásodásához vezethet, és érvénytelenítheti a készülékhez mellékelt jótállást. Magas lakóegységbe való beépítésre szánt termékek esetében a következő követelményeknek kell megfelelni:

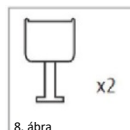


A hátsó nyitott csatorna jól látható. A készülék megfelelő működése érdekében fontos, hogy a házegység teteje ne legyen lezárva. A 40-50 mm-es csatornamélység a legtöbb egységnél normális. A készülék lábazati részében szellőzőnyílást kell kialakítani; ez lehetővé teszi, hogy a rendszer levegőt szívjon a kompresszor és a hőcserélő fölé. A szükséges légáramlás a lábazat vékony szakaszának eltávolításával érhető el (legalább 600 mm x 10 mm méret ajánlott).

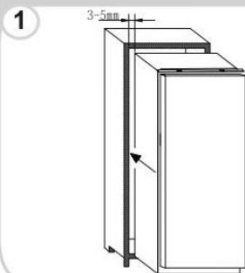
Rendszerint minél több levegő jut be és ki, annál jobb és hatékonyabb a termék működése.

Telepítés a szekrénybe

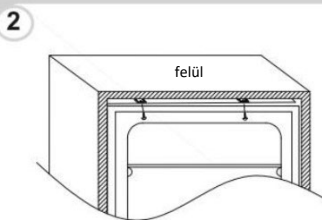
Egy másik személy vagy két másik személy segítségével helyezze a készüléket a szekrénybe. A készülék alján két fémlemez található. Szerelje fel a mellékelt fehér távtartókat (8. ábra) ezekre a lemezekre, a 9. ábra szerint.



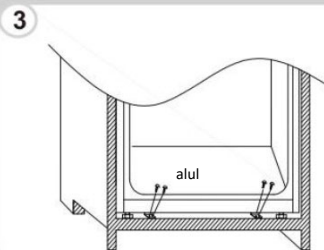
Helyezze a készüléket a szekrénybe a zsanérokkal ellentétes oldalra, és győződjön meg arról, hogy fennáll 3-5 mm hézag.



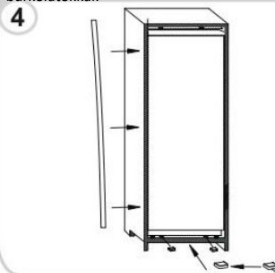
Miután megbizonyosodott a készülék ajtaja és szekrény ajtaja közötti illeszkedésről, rögzítse a műanyag burkolatokat a tartozéktasakból.



Csavarja fel a készülék alsó részét.



Helyezze fel a tömítést a készülékre, és szükség esetén vágja le a felesleges részt. Helyezze fel az alsó részeket műanyag burkolatokkal.

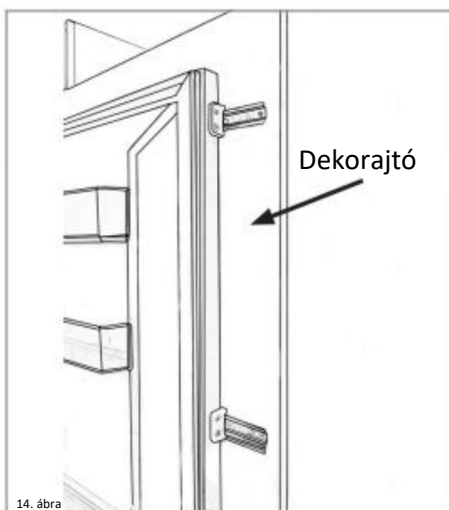
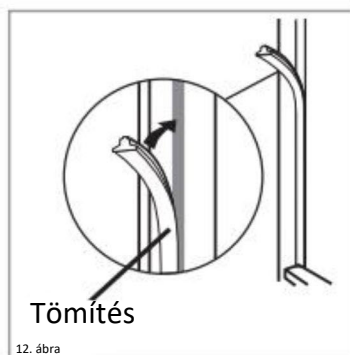
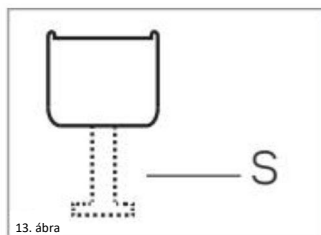
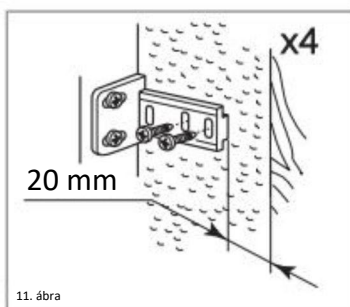


Győződjön meg arról, hogy a távtartók szélei egy szintben vannak a szekrényalap szélével.

A takaróajtó felszerelése

- Győződjön meg arról, hogy 3-4 mm-es hézag van a nem zsanéros oldal és a szekrény fala között.
- Keresse meg a csúszkát a konzolon, és rögzítse a csúszkát a takaróajtóhoz 20-22 mm-re a takaróajtó szélétől a 11. ábrán látható módon, ügyelve arra, hogy a csúszka középen és vízszintesen helyezkedjen el a konzolon belül. Húzza meg szorosan kézzel.
- Töltsé ki a nem zsanéros oldalon lévő hézagot a mellékelt tömítéssel/tömítőcsíkkal, a 12. ábrán látható módon.
- Az ajtócsúszkák kész megjelenésének hasonlóknak kell lennie a 14. ábrán látható felszerelt 2 csúszkához.
- **Győződjön meg arról, hogy a készülék ajtaja megfelelően nyílik, záródik és tömít.**

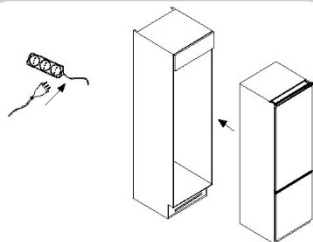
Miután elkészült, és ha elégedett a készülék szekrénybe való illesztésével, hajlítsa meg és pattintsa be az „S” jelű fehér távtartók részeit a 13. ábrán látható pontozott körvonalnak megfelelően. Hagyja a távtartó fedelének többi részét a helyén a fémlemezek felett.



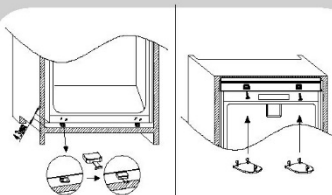
Fontos: A telepítés befejezése után ellenőrizze, hogy a készülék rögzítve van-e az egységben, és hogy az ajtó(k) megfelelően záródnak és nyílnak-e. Ha az ajtók kinyitásakor az ajtó-tömítések nem fejtenek ki ellenállást, akkor valószínű, hogy a készülék nincs megfelelően behelyezve és/vagy a dekorajtók nincsenek megfelelően felszerelve.

Rögzített zsanérral rendelkező termékek beszerelési útmutatója.

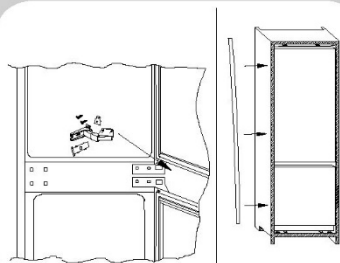
1



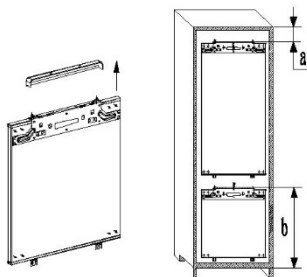
2



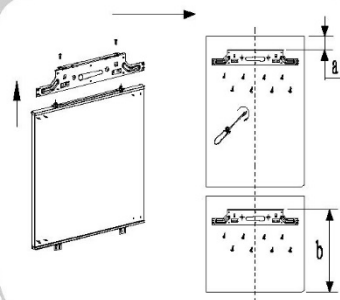
3



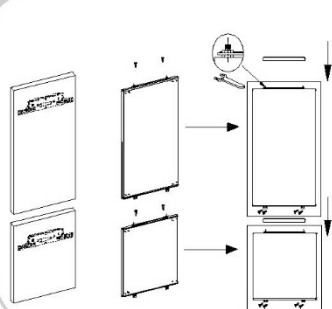
4



5



6

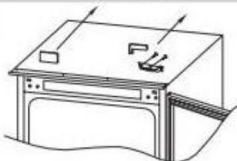


A készülék ajtajának megfordítása

Javasoljuk, hogy a művelet végrehajtása során kérjen segítséget egy másik személytől az ajtók megtámasztásához. Mindig viseljen megfelelő személyi védőfelszerelést (PPE) az adott feladathoz. Készítsen elő egy felületet egy puha, tiszta törülközővel vagy hasonlóval, ahová a következő lépések során elhelyezheti az ajtót.

Csavarhúzóval távolítsa el a jobb felső zsanérfedelelet és a zsanért.

1



Vegye le az ajtót.

2



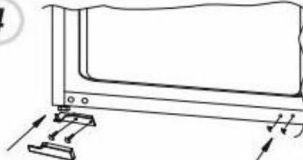
Távolítsa el a jobb alsó zsanért és a bal oldali műanyag dugókat, és helyezze vissza őket az ellenkező oldalra.

3



Helyezze fel a jobb felső zsanért a bal alsó részre, és helyezze fel a takaróelemet.

4



Helyezze az ajtót az alsó zsanérra, és szerelje fel az alsó zsanért a tetejére, meggyőződve arról, hogy az 1-2-3 nagyon közel van.

5



Az ajtó megfelelő tömítésének biztosítása:

Normális jelenség, ha a tömítés az ajtó megfordítása után összenyomódva marad. Zárt ajtó mellett használjon hajszáritót a tömítés szétnyításához, hogy az kitöltse a rést az ajtó és a készülékszekrény között. Ügyeljen arra, hogy a hajszáritót ne tegye túl közel a készülékhez, mert károsodhat a tömítés. 10 cm-es távolság megfelelő lehet.

Miután befejezte, hagyja lehűlni a tömítést és az ajtót, mielőtt ezekhez érne. Amint lehűlt, a tömítésnek a helyén kell maradnia.

A HŰTŐSZEKRÉNYNÉL HIDEGEBB TERÜLET

Az alábbi szimbólum a hűtőszekrény leghidegebb területének az elhelyezkedését jelzi. Ezt a területet a ventilátor közelében és fölötté, az azonos szinten lévő ikon vagy polc határolja.



A hőmérséklet fenntartásához ezen a területen ügyeljen arra, hogy ne mozgassa ezt a polcot.

A HŐMÉRSÉKLETMÉRŐ FELSZERELÉSE

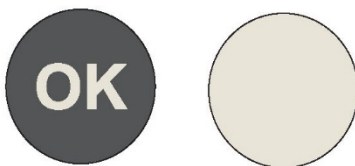
A hűtőszekrény a helyes beállítás érdekében olyan hőmérsékletmérővel rendelkezik, amely lehetővé teszi az átlaghőmérséklet figyelését a leghidegebb területen. **FIGYELMEZTETÉS:** Ez a hirdetés csak a hűtővel való használatra szolgál. Ügyeljen arra, hogy ne használja másik hűtőszekrényben (valójában a leghidegebb terület nem ugyanaz) vagy más célra.

Hőmérséklet-szabályozás a leghidegebb területen

Miután a hőmérsékletmérő felszerelése befejeződött,

rendszeresen ellenőrizheti, hogy a leghidegebb zóna hőmérséklete megfelelő-e.

Szükség esetén állítsa be a termosztátot ennek megfelelően. A hűtőszekrény belső hőmérsékletét számos tényező befolyásolja, például: a helyiség környezeti hőmérséklete, a tárolt élelmiszer mennyisége és az ajtó kinyitásának gyakorisága. A hőmérséklet beállításakor vegye figyelembe ezeket a tényezőket. Ügyeljen arra, hogy az élelmiszereket megfelelően tárolja a hűtőszekrényben, különösen figyelve a leghidegebb helyre. Győződjön meg róla, hogy a hőmérséklet-kijelzőn az „OK” felirat látható.



Ha az „OK” nem jelenik meg, a zóna hőmérséklete túl magas. Állítsa a termosztátot magasabb pozícióba. Várjon legalább 12 órát, mielőtt visszaállítaná a termosztátot. Miután friss élelmiszert töltött be a készülékbe, vagy újra kinyitotta az ajtót (vagy hosszú ideig), normális, hogy az „OK” jelzőfény nem jelenik meg a hőmérséklet-kijelzőn.